

# BREOGAN

ESTE MAGNIFICO PARQUE, PONE A DISPOSICION DE LA JUVENTUD, TODOS LOS DIAS, SUS MODERNAS INSTALACIONES EN UN ANIMADO

## BAILE - ASALTO

AMENIZADO POR SU MAGNIFICA DISCOTECA  
MAGNIFICO SERVICIO DE RESTAURANT

EL FERROL DEL CAUDILLO

GENERAL FRANCO, 152  
TELEFONOS: 4089 y 1388

AÑO LXXXVI

DEPOSITO LEGAL - C 1-195

NUMERO 29.225

SANTIAGO

PREGUNTOIRO, 29  
TELEFONOS: 1427 y 1227

# EL CORREO GALLEGO

DECANO DE LA PROVINCIA  
Fundado en el año 1878

PRECIO: 2'00 PESETAS  
Miércoles, 8 de Julio de 1964

## Sesión inaugural de la nueva legislatura de las Cortes Españolas



MADRID.— En el palacio de El Pardo se ha celebrado la jura de los nuevos consejeros del Movimiento ante S.E. el Jefe del Estado. En la foto, un momento del acto. (FOTO EUROPA PRESS).

## Consejo de guerra contra seis terroristas, en MADRID

### Para Andrés Ruiz Márquez se pidió la pena de muerte PENAS DE PRISION PARA LOS OTROS 5 ENCARTADOS

MADRID, 7. — En la mañana de ayer tuvo lugar en la Auditoría de Guerra de la Primera Región Militar la vista de la causa instruida contra Andrés Ruiz Márquez, Emilio Peláez Martínez, Luis Beruete Santoyo, Ricardo Beruete Iriarte, Tomás Sánchez Tello y Adolfo Raba Ortega, por presunto delito de terrorismo.

Una vez leído el apuntamiento de la causa por el juez instructor se procedió al interrogatorio de los procesados y a la práctica de la prueba testifical. Seguidamente informó el Fiscal que, tras la calificación jurídica de los hechos y por la comisión de delito de terrorismo, solicitó la pena capital para Andrés Ruiz Márquez y las de treinta años de reclusión mayor para Emilio Peláez Martínez; veinte años para

Ricardo Beruete, Tomás Sánchez Tello y Adolfo Raba Ortega, y quince años para Luis Beruete. Finalmente intervinieron los defensores de los acusados.

El consejo de guerra, en la sentencia, condena al procesado Andrés Ruiz Márquez, como autor de un delito de terrorismo, a la pena de muerte, con las accesorias, caso de indulto, de interdicción civil e inhabilitación absoluta durante la condena; al procesado Emilio Peláez Martínez, como autor del delito de terrorismo, a la pena de veinte años de reclusión menor, con las accesorias de inhabilitación absoluta durante la condena; y a los procesados Luis Beruete Santoyo, Ricardo Beruete Iriarte, Tomás Sánchez Tello y Adolfo Raba Ortega, como autores de un delito

de terrorismo, a sendas penas de doce años y un día de reclusión menor, con la accesoria de inhabilitación absoluta durante la condena. En concepto de responsabilidad civil deberán abonar los procesados Andrés Ruiz y Emilio Peláez Martínez el importe de los daños causados y gastos de curación de los heridos.

En la sentencia se declaran como hechos probados los referentes a las explosiones ocurridas en Madrid entre el seis de junio de 1963 y el 20 de junio de 1964, en número de sesenta y ocho, especificando las fechas y lugares de cada explosión así como las lesiones e importe de los daños que produjeron. Y se declara, asimismo, como probado que el procesado, Andrés Ruiz Márquez, estaba en contacto desde 1946 con elementos emigrados del partido socialista y asistió al sexto congreso celebrado en Toulouse; conoció a algunos emigrados españoles con los que habló de la creación de la Unión Socialista Española cuya agrupación había constituido el llamado Frente Español de Liberación Nacional, de neta inspiración comunista, en el que se acordó la colocación de artefactos explosivos en vías públicas de ciudades españolas, proponiéndole al procesado la colocación de dichos explosivos en Madrid, lo que aceptó y llevó a cabo adquiriendo incluso en una casa de pirotecnia de Madrid las llamadas bombas de aviso y cohetes con las que originó las explosiones ocurridas el 21 de septiembre de

### Juraron su cargo ciento cincuenta nuevos procuradores QUEDO CONSTITUIDA LA NUEVA COMISION PERMANENTE

MADRID, 7.— La sesión previa a la inaugural de la nueva legislatura de las Cortes Españolas comenzó a las cinco menos cuarto de la tarde. Presidió D. Esteban Bilbao, al que acompañaban el Vicepresidente de la Cámara, Marqués de la Valdavia, los secretarios y el oficial mayor don Felipe La Rica.

En los bancos de Gobierno se hallaban todos los ministros actualmente en Madrid.

Abierta la sesión, el Secretario, Sr. Romojaro leyó el acta de la celebrada últimamente el 23 de abril del año en curso. A continuación leyó el decreto de convocatoria de esta sesión para el acto de la jura y toma de posesión de los nuevos procuradores y la lista de estos.

El presidente Sr. Bilbao indicó que sólo presentarían juramento aquellos procurados que no lo hubieran hecho en anteriores legislaturas y rogó a los que se encontraban en el salón que durante la ceremonia permanecieran en pie. Seguidamente leyó la fórmula del juramento y los procuradores que habían de prestarlo desfilaron ante la tribuna presidencial, donde, sobre una mesa, se hallaban los Santos Evangelios y un Crucifijo. La ceremonia duró largo rato porque los nuevos miembros de la Cámara que habían de jurar el cargo eran ciento cincuenta.

Terminada la ceremonia de la jura, los nuevos procuradores ocuparon sus escaños por orden alfabético y como no había suficiente número de aquellos para los 614 procuradores de que cons-

(Pasa a segunda página)

### 14 montañeros perecieron cuando escalaban la AGUJA VERDE del Mont Blanc Entre ellos, el campeón nacional francés CHARLES BOZON

CHAMONIX, 7. (Afil). Una cordada de montañeros que trataba de escalar la Aguja Verde —Mont Blanc—, ha sido sorprendida por una avalancha de nieve. Se asegura que hay catorce muertos.

La cordada estaba compuesta por cuatro profesores de la Escuela nacional de Alta Montaña, nueve guías y del campeón de esquí, Charles Bozon, que se había unido a la caravana a título personal.

FUERON RECOGIDOS LOS 14 CADAVERES  
CHAMONIX, 7.— Catorce esca-

ladores, entre los que figuraban el campeón nacional francés de esquí Charles Bozon, han perecido en el Pico Aguja Verde, del Monte Blanco, al ser sorprendidos por una avalancha de nieve, que los arrastró unos quinientos metros.

Los gendarmes montañeros, a quienes se comunicó la avalancha que se había visto desde el valle se trasladaron en helicóptero al escenario, donde recogieron los cadáveres de los 14 infortunados montañeros.

## OCHO POR OCHO



Ocho jóvenes parejas de las parroquia de San Patricio, de la popular barriada de Huelin, de Málaga, han contraído matrimonio en la misma ceremonia. De la boda múltiple fue padrino el Alcalde de la ciudad, que regañaba piso a los contrayentes. Las ocho, parejas, ante el altar.

## Destruída por un terremoto la ciudad mejicana de COYUCA DE CATALAN

### TREINTA MIL PERSONAS SIN HOGAR

MEJICO. — La pequeña ciudad de Coyuca de Catalán —30.000 habitantes— en el Estado de Guerrero, ha sido prácticamente destruida por el violento terremoto que sacudió Méjico la noche última y que parece haber alcanzado el máximo de su intensidad.

Dieciocho cadáveres y una veintena de heridos han sido recogidos de entre los escombros por los equipos de socorro. La mayor parte de los heridos sufren fracturas.

Las últimas noticias dan cuenta de que grandes grietas en la tierra se han abierto en distintos lugares.

Se realizan operaciones de salvamento y, según los últimos informes, 23 personas resultaron

muertas y más de setenta heridas. Varias ciudades del Estado de Guerrero de encuentran incomunicadas con el exterior.

En Coyuca murieron veintidós personas; las casas y edificios públicos de esta población de ocho mil habitantes se hundieron y se han producido bastantes heridos. — (Efe).

AUMENTA LA LISTA DE MUERTOS POR EL TERREMOTO

MEJICO, 7. — Los aviones de socorro han comenzado a transportar los heridos del terremoto que la lista de muertos continúa aumentando cuando las comuni-

(Pasa a segunda página)

## LA PLUMA-22

ha causado sensación en el mundo entero al llevarse el primer premio en la Exposición Internacional de NEW YORK.

Es una máquina de escribir que le impresionará: por su belleza, su tamaño, su perfección y su precio, pero más aún por las condiciones de pago que EXCLUSIVAS SAINZ, S. A., le ofrece durante el mes de Julio en Real, 140. — FERROL.

NO DEJE DE INFORMARSE

(Pasa a segunda página)

**CERRADURAS DE SEGURIDAD**

Importadas de USA

**WEISER COMPANY**

Almacenes

**COUTO**

# ESPEJO CONCAVO

## \* TOROS INYECTADOS A DISTANCIA

SEVILLA, 7. — En Sanlúcar la Mayor, se ha efectuado la primera prueba en España del proyector "Cap-Chur", de invención americana, para inyectar, en corto y en largo alcance a los animales y, muy especialmente, a los toros de lidia y animales salvajes.

La prueba se realizó en la finca "Dehesa de Sanz" por el técnico de la "Palme Chemikal", de EE. UU., y don Juan Saldiva, veterinario de Córdoba, ante numeroso público. Fueron inyectados a distancia un novillo y un cabestro, los cuales quedaron adormecidos a los diez minutos, pudiendo acercarse a ellos muchos asistentes, sin peligro alguno, ya que los efectos de la inyección duran varias horas. — (Cifra).

## \* Para las "misses" están de más los "monokinis"

NUEVA YORK, 7. — Dieciocho bellezas internacionales, que aspiran al título de Miss Universo, han posado para los fotógrafos en traje de baño corriente y han declarado que, en lo que a ellas respecta los "monokinis" están de más. Así se expresaron Miss Irlanda y Miss Suecia, y otras muchas se declararon de acuerdo. Debido al calor que había en la terraza del Hotel Manhattan, donde se tomaban las fotos, se desmayó «Miss España», señorita María José Ulla, que se recuperó cuando fue llevada a una habitación con aire acondicionado. El año pasado los organizadores alquilaron un helicóptero para que «abanicase» a las misses cuando posaban para los fotógrafos. — (Efe).

# CONSEJO DE GUERRA...

(Viene de primera página)

1963 al 2 de octubre del mismo año.

Asimismo Ruiz Márquez se puso en contacto con el procesado Emilio Peláez Martínez quien le proporcionó cajas de cartuchos de dinamita, detonadores y mechas, con cuyo material inició la serie de explosiones comenzadas el diez de mayo de este año. Posteriormente le fueron entregadas en Francia tres pistolas con abundante munición; cuatro bombas de mano, tres maletas con propaganda subversiva y un aparato transmisor-receptor para provocar explosiones a distancia, que no llegó a utilizar y que se destinaba a posibles atentados contra altas jerarquías de la Nación. También se procuró explosivos a través del procesado Tomás Sánchez Tello que se los proporcionó con pleno conocimiento de la finalidad a que se destinaban. En cuanto a Emilio Peláez se declara probado también que conoció hace nueve años a Ruiz

Márquez con el que coincidía en su ideología socialista con tendencia al comunismo y que le proporcionó material explosivo para el desarrollo de su campaña terrorista; y que los procesados Luis Beruete, Ricardo Benete y Tomás Sánchez Tello ocultaron en su domicilio con perfecto conocimiento tres maletas pertenecientes a Ruiz Márquez conteniendo propaganda armas y explosivos.

Respecto al procesado Adolfo Raba Ortega, plenamente identificado ideológicamente con Ruiz Márquez, se declara también que realizó varios viajes a Biarritz donde estableció diversos contactos y en el verano de 1962, proporcionó a Ruiz Márquez lugar en que ocultar la propaganda, armas y explosivos, y en otra ocasión ocultó en su domicilio un maletín con bombas de mano que fué recogido por el referido Ruiz Márquez.

La sentencia dictada por el Consejo de guerra no será firmada hasta su aprobación por la autoridad judicial de la que se halla pendiente. — (Cifra).

# Sesión inaugural de la nueva legislatura de las Cortes Españolas

(Viene de primera página) ta la nueva Cámara, algunos pasaron a la tribuna número cuatro. En otras tribunas se hallaban numerosos invitados.

## DISCURSO DEL PRESIDENTE

Una vez hecho el silencio en la Cámara hizo uso de la palabra el Presidente de las Cortes, marqués de Bilbao-Eguía, que empezó su discurso con un saludo a los nuevos procuradores y a la Cámara entera que representa, dijo, la auténtica hora de España y que no se parece en nada a esos partidos políticos que en luchas y rencillas se destruyen a poco de constituirse. Aquí están todas las representaciones económicas, financieras, agrícolas, sociales, po-

líticas del país. Es decir, la auténtica representación de España. Es una Cámara corporativa que solamente trabaja y que realiza una labor de la que todos conocen esta séptima etapa constitutiva que ha venido funcionando.

Pasa después a referirse al falso concepto de la libertad y dijo que, como afirmó en su día el Jefe del Estado, somos una nueva creación histórica de la que España es y debe ser una consecuencia de las nobles tradiciones del genio nacional que se ha cuajado en un auténtico Estado de derecho.

Estas Cortes, agregó don Esteban Bilbao, en sucesivas etapas han elaborado más de cuatro mil leyes. Empezaron proclamando los derechos individuales, los derechos de la familia, los legítimos derechos de los trabajadores, en sus jerarquías y con todo honor dentro de un orden sistemático de escalas; una ley de sucesión, completamente capaz de resolver todos los momentos de emergencia y todas las eventualidades que puedan surgir, han sido modificados el Código Civil, el Código Penal, el Código de Justicia Militar, es decir todos los códigos. La ciencia Agricultura ha resurgido y la Hacienda ha prescindido de todas las bases pasadas y hoy contamos con una economía floreciente. Aquí se han abordado los problemas de las enseñanzas universitarias, técnicas, laborales y la cultura ha acudido a la investigación; los colegios profesionales, incluso las razones fundamentales de la Iglesia. Todo eso que supone la vida de la Nación entera. Pero hay más. A la par de toda esta labor han ido aprobándose sucesivamente, en escala geomé-

# Firma del Acuerdo comercial hispano-marroquí

## Marca la culminación de la visita de Castiella a Rabat

RABAT, 7. — (Del correspondiente de Efe). — La misión del ministro español de Asuntos Exteriores, D. Fernando María Castiella, ha culminado este mediodía con la firma del acuerdo comercial hispano-marroquí que ha venido a reemplazar al ya existente con un sentido más realista de los intereses comunes.

En la ceremonia de la firma estaban presentes, además de los ministros de Asuntos Exteriores de España y Marruecos, el ministro marroquí de Asuntos Económicos, Sr. Driú Slati; el subsecretario de Estado para Comercio e Industria, Sr. Ahmed Benmani; el secretario general del Ministerio de Asuntos Exteriores, Sid Abdellah Chorfi; el secretario general de Comercio, Sr. Laraki; el director de Comercio, señor Benhida; el director de Industria, Sr. Ben Brahim; el director de la división de Europa, Sr. Jamal; el embajador de Marruecos en Madrid, Dr. Laraki.

Por parte española estaban todos los miembros de la delegación que ha acompañado al ministro, Sr. Castiella, en su viaje a Rabat.

La firma del acuerdo fué presenciada además por altos funcionarios de los diversos ministerios marroquíes y los representantes de la Prensa nacional, española y extranjera. Después de la firma del convenio, el embajador de España en Rabat, don Eduardo Ibáñez dió lectura en español al comunicado conjunto final de las conversaciones llevadas a cabo por el ministro señor Castiella y miembros de la delegación española con sus colegas marroquíes y cuyo texto ha sido hecho público simultáneamente en Madrid. Seguidamente el Dr. Laraki,

embajador de Marruecos en España, leyó también el comunicado en francés.

## OASTIELLA PARTE DE RABAT

RABAT, 7. — (Del correspondiente de Efe). A las siete menos cuarto ha salido para Madrid en el avión de Iberia, el ministro español de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, en el aeropuerto de Rabat-Sale, el ministro español fué despedido por su colega marroquí, señor Reda Guediza, el ministro de Información y Turismo, señor Alai, el secretario general del Ministerio de Asuntos Exteriores, señor Chorfi, y altos funcionarios de este departamento. (Efe).

## OASTIELLA DE REGRESO EN MADRID

MADRID, 7. — El ministro de Asuntos Exteriores señor Castiella llegó a las diez de esta noche al aeropuerto de Barajas en vuelo procedente de Rabat. Al descender del avión fué saludado por el ministro de Trabajo, señor Romero y por el subsecretario del Ministerio de Asuntos Exteriores, señor Cortina; alcalde de Madrid, representantes diplomáticos de los países árabes. (Cifra).

# Plan de las Naciones Unidas

## Para crear una «zona libre» de actuación de sus fuerzas en Chipre

NICOSIA, 7. — El Gobierno de Chipre y los dirigentes turco-chipriotas han aceptado un plan de las Naciones Unidas de creación de una "Zona Libre" en la que las tropas de la ONU serán las únicas que tendrán poder para registrar, arrestar y detener a la gente, según se ha anunciado en esta capital. — (Efe)

# Propaganda anti-rusa de China...

## en la URSS!

WASHINGTON, 7. — La China comunista está introduciendo explosivos propaganda antirusa en un intento de excitar el descontento interno contra el régimen de Moscú, según informaciones llegadas a la capital norteamericana.

También se tienen noticias de que los chinos están enviando a través de la frontera agitadores especialmente adiestrados los cuales, además, están técnicamente vinculados con las nacionalidades no rusas de Rusia. La mayoría de los agitadores son del Asia Central. — (Efe)

## LA COMISION PERMANENTE

MADRID, 7. — La Comisión Permanente de las Cortes ha quedado constituida de la forma siguiente:

Presidente, don Esteban Bilbao y Eguía.

Vocales: D. Antonio Iturmendi; D. José Solís Ruiz; D. Fernando Suárez de Tangil, conde de Vallellano; D. José Castán Tobefias; D. Gregorio López Muñoz; don Fernando Herrero Tejedor; don Raimundo Fernández-Cuesta; D. Luis Gómez Aranda; D. Jesús Florentino Fueyo; D. Laureano López Rodó; D. Eduardo López Palop; D. Pedro Lamata; D. Antonio Chozas Bermúdez; D. José Finat, conde de Mayalde; don Alfonso Díaz Ambrona; D. Castromorillo; y D. Tomás Romojaro. — (Cifra).

## Capítulo de sucesos

# Joven pontevedresa ahogada en el río Lérez

PONTEVEDRA, 7. — En el río Lérez, y en el lugar de Monteporreiro, de esta capital, ha perecido ahogada María del Carmen Alonso Novas, de 15 años de edad, que fué a bañarse a dicho lugar en unión de las hermanas Isabel y María del Carmen Noceda Pintos, de 14 y 8 años, respectivamente, las tres vecinas del barrio de La Seca.

Isabel consiguió ganar la orilla, y pidió auxilio, acudiendo varios jóvenes que lograron rescatar a su hermana, María del Carmen Noceda Pintos, pero no así a María del Carmen Alonso Novas, que pereció ahogada. (Cifra).

## UN MUERTO Y UN HERIDO, AL VOLCAR UNA COSECHADORA

LERIDA, 7. — Al volcar una

máquina cosechadora resultó muerto José Cirera Pons, natural y vecino de Abella de la Conca; y con heridas leves el conductor de la máquina, José Gual Bernardo. El hecho ocurrió en el lugar conocido por «ros del Olla». (Cifra)

## CINCO JOVENES HERIDOS, EN EL VUELCO DE UN TRACTOR

LERIDA, 7. — En el término municipal de Rocafort de Valbona volcó el remolque enganchado a un tractor, en el que 20 jóvenes se dirigían desde dicha población a un campamento situado a tres kilómetros en la Partida del Coll de la Olla. Resultaron heridos de gravedad Francisco Ruiz, trasladado con toda urgencia a Barcelona, y Luis Arque Ferral, domiciliado en Barcelona. Sufrieron lesiones leves Cristino Mario Fernández de 16 años, también de Barcelona. Jaime Fuste Guztasen, igualmente de Barcelona, y Alfredo Cota Gausi de Barcelona. Todos ellos pertenecen al Colegio del Sagrado Corazón de María, de Barcelona. (Cifra).

## SUBDITO FRANCÉS AHOGADO

ALICANTE, 7. — El Subdito francés Francois Server, de 58 años, vecino de París, que pasaba sus vacaciones en Benidorm, fué arrastrado por las aguas cuando se bañaba y pereció ahogado. — (Cifra)

# Pánico en Sicilia ante un cohete de investigaciones atómicas

CATANIA (Sicilia), 7. — Un objeto espacial luminoso, que sembró el pánico entre algunos sicilianos y que, según algunos espectadores, detuvo sus relojes, ha sido identificado como un cohete de investigaciones atmosféricas. Han sido muchos los que han llamado a la Policía y otras autoridades diciendo que habían visto un platillo volante.

Uno de los que vió el supuesto platillo volante manifestó a la policía que se lo señaló a los amigos que estaban con él y que, al tratar de verificar la hora, sólo su reloj, que es antimagnético, estaba funcionando. — (Efe)

## CONDECORACION PONTIFICIA

# A la maestra que defendió a sus alumnos frente al «loco del lanzallamas»

COLONIA, 7. — Su Santidad el Papa Pablo VI ha concedido la condecoración pontificia «Pro Ecclesia et Pontifice» a la maestra alemana de 67 años, Anna Langher, que sufrió grandes quemaduras al defender a sus alumnos del ataque del loco del lanzallamas en una escuela de Colonia el día 11 de junio último.

En aquel salvaje ataque, 28 niños resultaron con quemaduras de gravedad de los cuales fallecieron nueve. Dos maestras resultaron muertas a lanzazos por el maníático, quien luego se dió muerte a sí mismo, como se recordará. (Efe).

# Donativo de España para los damnificados por el volcán Irazu de Costa Rica

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 7. — El embajador de España ante las Naciones Unidas, don Manuel Aznar, ha entregado al secretario general U Thant un cheque de 20.000 dólares (1.200.000 pesetas) para los damnificados de la erupción del volcán Irazu de Costa Rica. Aznar manifestó al secretario general que el pueblo de Costa Rica es muy amado por el pueblo español. — (Efe)

# Nuevo Presidente de la Cámara de la Propiedad ferrolana

MADRID, 7. — Por orden del Ministerio de la Vivienda, que mañana publicará el Boletín Oficial del Estado, ha sido nombrado presidente de la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana de El Ferrol del Caudillo, don Antonio Piñón Montero.

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## ALQUILERES

SE ALQUILAN máquinas de escribir. Vía de Romar. — Calvo Sotelo, 11. Teléfono 1203. Santiago.

SE ALQUILA piso amueblado, céntrico. Razón: Teléfono, 1376, de 2 a 6. Santiago.

## COMPRA-VENTA

COMPRO todo: muebles, ropas, canchales, 142. Teléfono 2506. — Ferrol.

## ENSEÑANZAS

CARRERA de Comercio. Ingreso Banca. Preparación completa en "Academia Alcázar". Cardenal Payá 6. Santiago. Teléfono 3538.

BACHILLERATO. Ravalladas. Clases para alumnos libres y oficiales. "Academia Alcázar". Cardenal Payá, 6. — Teléfono 3538. — Santiago.

IDIOMAS. Inglés y Francés en clases diarias de gran eficacia con empleo de discos "Academia Alcázar". Cardenal Payá, 6. — Santiago.

SECRETARIAS de dirección. Gran por-

venir para señoritas, comprendiendo estudios de: Contabilidad, Cálculo Mercantil, Taquí-mecanografía, Correspondencia Comercial e Idiomas. Preparación en: "Academia Alcázar", Cardenal Payá, 6. — Santiago.

INGRESO en Bancos. Se admiten varones y señoritas. "Academia Alcázar" figura entre las principales de España por el número de alumnos que saca aprobados en todas las oposiciones. "Academia Alcázar", Cardenal Payá, 6. — Santiago.

INGRESO Oficinas. Si desea colocarse en una Oficina acuda a "Academia Alcázar", cuyo Centro facilita personal a las más importantes firmas comerciales.

ESCUELA de Maestría Industrial. Preparación de asignaturas en "Academia Alcázar", Cardenal Payá, 6. — Santiago.

VENTA de pisos y locales comerciales. Sólida y esmerada construcción de 46 y 7 departamentos exteriores, mas servicios.

Calefacción central. Facilidades de pago. Magníficos precios. Teléfono, 17943. — Vigencia, mente el constructor, Exentos de contribución durante 20 años, Información; Construcciones "Gran Vía", Oficina Central Doctor Teijeiro (Esquina República Argentina), Telf. 1999.

VENDESE en Bayón (Villagarcía). Finca con casa 40 ferradas en carretera a Villanueva-Arosal. Razón, en la misma.

CHALET se vende en Santiago, servicio autobús, agua propia, alumbrado público y privado. — Terrenos con extensión de días ferrados. Razón: Sr. Gándara. — Tridinidad 7. Teléfono 1457 Santiago.

TRASPASO bar con piso libre. Razón: Al-gallá de Arriba, 32. Santiago.

SE CONFECCIONAN uniformes para empleados de fábricas, factorías de conservas y otras industrias. Precio módico. Teléfono, 17943. — Vigencia.

# Dolor del Santo Padre por la conducta de ciertas personas relacionadas con el Cine

CIUDAD DEL VATICANO, 7. — S. S. el Papa Pablo VI ha expresado su pesar por que "muchos productores, actores, críticos y espectadores cinematográficos se jactan de estar apartados de las normas habituales del orden moral". "Desgraciadamente una gran parte de la producción del cine —dijo el Santo Padre— extrae su poder de atracción del ambiguo y algunas veces inabismable despliegue de escenas inmorales o de situaciones equívocas y conceptuales que niegan los valores que de-

# La hermana de Fidel Castro, invitada a Brasil

RIO DE JANEIRO, 7. — La hermana de Fidel Castro, Juana Jastro, se trasladará en breve al Brasil invitada por la esposa del ministro brasileño de Asuntos Exteriores. Según el periódico "O Globo" Juana Castro es esperada en Rio de Janeiro esta misma semana. — (Efe)

# Explosión de una bomba, a bordo de una lancha fluvial británica en Guayana

PERECIERON 50 personas GEORGETOWN (Guayana Británica), 7. Medio centenar de personas han resultado muertas al hacer explosión, una bomba a bordo de una lancha de transporte en el río Demerara a unos 25 kilómetros de distancia de Mackenzie. — (Efe)

# Pánico en Sicilia ante un cohete de investigaciones atómicas

CATANIA (Sicilia), 7. — Un objeto espacial luminoso, que sembró el pánico entre algunos sicilianos y que, según algunos espectadores, detuvo sus relojes, ha sido identificado como un cohete de investigaciones atmosféricas. Han sido muchos los que han llamado a la Policía y otras autoridades diciendo que habían visto un platillo volante. Uno de los que vió el supuesto platillo volante manifestó a la policía que se lo señaló a los amigos que estaban con él y que, al tratar de verificar la hora, sólo su reloj, que es antimagnético, estaba funcionando. — (Efe)

# Propaganda anti-rusa de China...

WASHINGTON, 7. — La China comunista está introduciendo explosivos propaganda antirusa en un intento de excitar el descontento interno contra el régimen de Moscú, según informaciones llegadas a la capital norteamericana. También se tienen noticias de que los chinos están enviando a través de la frontera agitadores especialmente adiestrados los cuales, además, están técnicamente vinculados con las nacionalidades no rusas de Rusia. La mayoría de los agitadores son del Asia Central. — (Efe)

# Plan de las Naciones Unidas

NICOSIA, 7. — El Gobierno de Chipre y los dirigentes turco-chipriotas han aceptado un plan de las Naciones Unidas de creación de una "Zona Libre" en la que las tropas de la ONU serán las únicas que tendrán poder para registrar, arrestar y detener a la gente, según se ha anunciado en esta capital. — (Efe)

# Firma del Acuerdo comercial hispano-marroquí

RABAT, 7. — (Del correspondiente de Efe). — La misión del ministro español de Asuntos Exteriores, D. Fernando María Castiella, ha culminado este mediodía con la firma del acuerdo comercial hispano-marroquí que ha venido a reemplazar al ya existente con un sentido más realista de los intereses comunes. En la ceremonia de la firma estaban presentes, además de los ministros de Asuntos Exteriores de España y Marruecos, el ministro marroquí de Asuntos Económicos, Sr. Driú Slati; el subsecretario de Estado para Comercio e Industria, Sr. Ahmed Benmani; el secretario general del Ministerio de Asuntos Exteriores, Sid Abdellah Chorfi; el secretario general de Comercio, Sr. Laraki; el director de Comercio, señor Benhida; el director de Industria, Sr. Ben Brahim; el director de la división de Europa, Sr. Jamal; el embajador de Marruecos en Madrid, Dr. Laraki. Por parte española estaban todos los miembros de la delegación que ha acompañado al ministro, Sr. Castiella, en su viaje a Rabat. La firma del acuerdo fué presenciada además por altos funcionarios de los diversos ministerios marroquíes y los representantes de la Prensa nacional, española y extranjera. Después de la firma del convenio, el embajador de España en Rabat, don Eduardo Ibáñez dió lectura en español al comunicado conjunto final de las conversaciones llevadas a cabo por el ministro señor Castiella y miembros de la delegación española con sus colegas marroquíes y cuyo texto ha sido hecho público simultáneamente en Madrid. Seguidamente el Dr. Laraki,

# CONDECORACION PONTIFICIA

COLONIA, 7. — Su Santidad el Papa Pablo VI ha concedido la condecoración pontificia «Pro Ecclesia et Pontifice» a la maestra alemana de 67 años, Anna Langher, que sufrió grandes quemaduras al defender a sus alumnos del ataque del loco del lanzallamas en una escuela de Colonia el día 11 de junio último. En aquel salvaje ataque, 28 niños resultaron con quemaduras de gravedad de los cuales fallecieron nueve. Dos maestras resultaron muertas a lanzazos por el maníático, quien luego se dió muerte a sí mismo, como se recordará. (Efe).

# Donativo de España para los damnificados por el volcán Irazu de Costa Rica

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 7. — El embajador de España ante las Naciones Unidas, don Manuel Aznar, ha entregado al secretario general U Thant un cheque de 20.000 dólares (1.200.000 pesetas) para los damnificados de la erupción del volcán Irazu de Costa Rica. Aznar manifestó al secretario general que el pueblo de Costa Rica es muy amado por el pueblo español. — (Efe)

# Nuevo Presidente de la Cámara de la Propiedad ferrolana

MADRID, 7. — Por orden del Ministerio de la Vivienda, que mañana publicará el Boletín Oficial del Estado, ha sido nombrado presidente de la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana de El Ferrol del Caudillo, don Antonio Piñón Montero.

# ANUNCIOS POR PALABRAS

SE ALQUILAN máquinas de escribir. Vía de Romar. — Calvo Sotelo, 11. Teléfono 1203. Santiago.

SE ALQUILA piso amueblado, céntrico. Razón: Teléfono, 1376, de 2 a 6. Santiago.

## COMPRA-VENTA

COMPRO todo: muebles, ropas, canchales, 142. Teléfono 2506. — Ferrol.

## ENSEÑANZAS

CARRERA de Comercio. Ingreso Banca. Preparación completa en "Academia Alcázar". Cardenal Payá 6. Santiago. Teléfono 3538.

BACHILLERATO. Ravalladas. Clases para alumnos libres y oficiales. "Academia Alcázar". Cardenal Payá, 6. — Teléfono 3538. — Santiago.

IDIOMAS. Inglés y Francés en clases diarias de gran eficacia con empleo de discos "Academia Alcázar". Cardenal Payá, 6. — Santiago.

SECRETARIAS de dirección. Gran por-

SOPORTAL

Sobre el atletismo y la esgrima en Santiago, habla D. Antonio de Valenzuela SE PRETENDE CELEBRAR EN NUESTRA CIUDAD EL CAMPEONATO NACIONAL DE ESGRIMA

Por Jesús Rey F. Alvite

Satisface la curiosidad del periodista prestándose a la entrevista en torno al atletismo y la esgrima en Santiago, D. Antonio de Valenzuela Otero profesor de Educación Física de Toledo.



D. Antonio Valenzuela

EL ATLETISMO EN COMPOSTELA

—Perdonando, ¿existe atletismo en Santiago? —Indudablemente, creo que sí, existe. Ahora bien, está en su segunda fase, y ha resurgido con José Luis González en el año 1957. Continuamente fué en aumento y hoy contamos con varias figuras nacionales.

MUJERES ATLETAS

—Hablamos de las mujeres. ¿Hay atletas entre ellas? —Sí que las hay, pero su comienzo es mucho más lento, en razón de que su mayoría han hecho muy poco ejercicio y tardan bastante tiempo en lo que llamamos nosotros, esportarse.

PROTECCION AL ATLETISMO

—¿Hay protección para el Atletismo en Santiago? —A mi juicio falta lo más importante. Pistas y jugar para entrenamiento como solución fácil, ya que con una cantidad mínima de dinero que pudieran ser cinco mil pesetas, el problema estaba resuelto. Tal es la construcción de un foso de salto y los círculos de lanzamiento.

LA ESGRIMA

—Vayamos con la Esgrima. ¿Qué impresiones tienes de los cursos que se dan en el Casino? —Di que se dieron ya que entrado el mes de Mayo hubo que suspenderlas a causa de los exámenes de los alumnos, por ser todos estudiantes.

Como fruto de estas clases puedo señalar la participación del equipo de Santiago en el Campeonato Provincial y la clasificación de Elsa Muras, segunda de España en su categoría en los Campeonatos Nacionales celebrados en Madrid.

—¿Es santiaguesa? —Es de Vigo, cursa Filosofía y Letras, pero aunque se inició en aquella localidad, su preparación deportiva fué en Santiago.

—¿Fuiste su maestro? —Sí. —¿Dócil la alumna? —Sí, porque en general las mujeres son mucho más obedientes y metódicas que los hombres en los entrenamientos.

—La diferencia fundamental entre ambos —aclara— es que la mujer pone más interés y constancia.

—¿Cuál es la característica fundamental en la esgrima? —La esgrima exige unas condiciones diferentes a los otros deportes. Quizá con el que tenga más similitud sea el boxeo. Exige intuición y automatismo en los movimientos. Las acciones son resultantes por dos factores únicos,

la distancia y el tiempo. Podemos explicarnos fácilmente pensando en una acción realizada a «cámara lenta», que nunca sería eficaz.

En una palabra la esgrima es rapidez y dinamismo y movimientos organizados dentro de la misma rapidez. Y los reflejos tienen que ser rapidísimos.

—¿Para qué sirve la esgrima? —Como dejé expresado es un deporte que desarrolla determinadas cualidades y un deporte para practicar, no como espectáculo de interés para masas como el fútbol, por que su reglamento no sería fácil de comprender por los espectadores. Y me atrevo a decir que para satisfacer al público sería necesario hacer duelos a primera sangre.

EL CAMPEONATO NACIONAL SERA CELEBRADO EN COMPOSTELA

—¿Se puede montar en Santiago una exhibición cara al público? —Indudablemente que sí, y esto se pensó el pasado año. Para el próximo, que es Año Jubilar, pensamos hacer los Campeonatos de España aquí, bien en el Hotel de los Reyes Católicos o en otro local apropiado. Pero mi ilusión personal sería celebrarlo en la Sala de Armas del Palacio de Gelmírez.

—¿Dónde está más desarrollado el deporte de la esgrima? —En primer lugar, como todos los deportes, en Madrid y en Barcelona. El tercer lugar quizá lo ocupe La Coruña, y hay localidades donde un sólo hombre divulga este deporte, como fué en León, y ese hombre ha sido Estévez Ossorio, quien en tres años situó a dicha capital entre las primeras de España.

—¿Imitarás su ejemplo, para Santiago? —Me faltan medios.

SOCIEDAD

BODA EN EL FERROL DEL CAUDILLO

El próximo sábado se celebrará en El Ferrol del Caudillo la ceremonia de enlace matrimonial de la bella señorita compostelana María Rita Rey Harguindey hija del Coronel del Regimiento de Artillería de guarnición en dicha localidad, nuestro buen amigo don Francisco Rey Sánchez, con el también buen amigo don Valentín Pont, Secretario técnico que fué del Aero Club de Santiago, residente desde hace unos meses en Cataluña.

El señor Pont que llegó a Compostela hace unos días, es uno de los más expertos pilotos formados en Santiago, será obsequiado por sus compañeros de curso, directivos del Aero Club y otras amistades con una cena de despedida de soltero, el jueves, acto que se celebrará en el local social de aquella entidad.

VIAJEROS

Con su esposa e hijos, salió para Ronda (Malaga) en uso de las vacaciones, el capitán de la Agrupación de Infantería número 12 de guarnición en Santiago, don Angel Galán Garcés.

PETICION DE MANO

En esta ciudad y por don David Pérez González y señora y para su hijo don Manuel, fué pedida a doña Celsa Martínez, viuda de Pazos, la mano de su encantadora hija Mercedes.

Entre los novios se cruzaron los regalos de rigor y la boda quedó concertada para fecha próxima.

DE EXAMENES

Obtuvo matrícula de honor en las asignaturas del primer curso del Bachillerato, el aplicado niño Angel María Rodríguez Rey, hijo del profesor de la Facultad de Filosofía y Letras y Archivero Municipal, nuestro buen amigo don Angel Rodríguez González, a los que felicitamos.

DE VIAJE

Después de cuarenta años de residencia en Buenos Aires, ha

llegado a Santiago doña María Fuentes de López. Pasará una larga temporada en compañía de sus familiares de esta ciudad, entre ellos sus hermanos el industrial don Gerardo Barona y esposa, doña Purificación Fuentes.

—En uso de vacaciones ha llegado procedente de Hamburgo, donde reside desde hace siete años nuestro estimado amigo don Luis Vázquez Rúa. Le acompañan su esposa e hijo.

Conato de incendio en un comercio de la calle de las Huérfanas

Poco después de las ocho y media de la tarde de ayer se observó que salía humo del interior de un comercio de tejidos instalado en el bajo de la casa número 20 de la calle de las Huérfanas, propiedad de don José Antonio García Garabal.

Ante los evidentes signos de que en el interior del local había fuego, fue avisado el Servicio Municipal Contraincendios, acudiendo rápidamente el coche moto-bomba. Los bomberos localizaron al momento el foco de este conato de incendio, que se había iniciado en unas cajas con prendas interiores de caballero, probablemente motivado por un cortocircuito.

Las pérdidas fueron mínimas, ya que se redujeron a algunos artículos de género quemados unos y chamuscados otros.

Desde los primeros momentos se personaron en dicho punto el concejal Sr. Novo un Inspector de Policía, una Pareja de la Policía Armada y el Jefe de la Guardia Municipal.

LA TOMBOLA DE CARIDAD

El 18 de los corrientes, a las siete y media de la tarde, tendrá lugar la reapertura de la Tombola de Caridad instalada en la Alameda

HORAS DE COMPOSTELA

LOS AUTOMOVILISTAS PREPARAN LA FIESTA DE SAN CRISTOBAL



En la fotografía, a la derecha, conversando con el señor López Agüida (Jefe provincial de Tráfico) nuestro entrevistado de hoy don Constante Pérez Martínez, miembro destacado de la Comisión de Fiestas de San Cristóbal.

Cada año adquiere mayor resonancia y brillantez la fiesta que los automovilistas de Santiago celebran en honor de su glorioso Patrono, San Cristóbal.

La fecha es inamovible: 10 de Julio. Para ese día están, pues, programados los actos ya tradicionales, que son expresión de fervor y entusiasmo de los señores que integran la Comisión organizadora y que interpretan literalmente los mismos sentimientos de toda la clase profesional y vinculada al ramo del automóvil.

Acera de la próxima conmemoración hemos sostenido una entrevista con don Constante Pérez Martínez, director de la Gestoría del mismo nombre. Le hemos elegido a él, para que nos informase, considerando que es una de las personas más directamente relacionadas con la tarea de poner en marcha la suscripción, los preparativos y la fiesta en sí. Como de costumbre, su amabilidad nos ha facilitado notablemente el cometido propuesto.

—Los actos que se van a celebrar son, poco más o menos, los de costumbre. Hay, sin embargo —añade rápidamente— una novedad y es que este año el altar de la Misa al aire libre será colocado delante del Pabellón de la Herradura. De hecho tiene lugar muy cerca de la parroquia de Santa Susana. Se produce esta innovación por la conveniencia de una más cómoda alineación de cuantos vehículos concurren al acto. De suerte que la entrada será por el Paseo de los Leones y la salida por el Paseo Central de la Alameda a fin de seguir luego por San Clemente y emprender el recorrido procesional con la imagen de nuestro Patrono por el itinerario de costumbre.

—¿Para qué hora está señalada la Misa? —La una de la tarde. Verificada la bendición de los coches, se formará la caravana que acompañará la imagen de San Cristóbal, una obra muy afortunada del escultor santiagués Jesús Rivas. Aprovecho esta ocasión para expresar a todos los automovilistas de Compostela el deseo de la Comisión de que concurren en el mayor número posible con sus vehículos.

A parte la fiesta religiosa, han organizado festejos populares que tendrán por escenario la calle del Doctor Teijeiro, amenizados por una orquesta y un cuarteto "enxehre". El otro aspecto humano y simpático de la festividad de San Cristóbal lo constituye la generosidad con que los automovilistas, a través de la Comisión organizadora, obsequian en dicho día a más de quinientos pobres de la ciudad, a los que se sirve una espléndida comida en la Cocina Económica.

Un detalle elocuente de la unión que hay entre los profesionales y demás personas del motor en torno a la fiesta patronal, lo tenemos precisamente en la premura y el éxito con que efectúan la recaudación de donativos.

—Ciertamente —nos dice ahora D. Constante Pérez Martínez— que la Comisión liquida todos los años con déficit. Pero indudablemente los miembros del Gremio y simpatizantes nos prestan su valiosa colaboración inmediatamente que se les pide su donativo. Las cantidades van de mil, quinientas, cien o más, hasta una cuota de diez pesetas. El presupuesto suele ascender a veintitantos mil. Hay un capítulo que por nada dejáramos al margen y es el de que participen de esta fiesta patronal nuestra los pobres a quienes cada año se obsequia en la Cocina Económica. Está prevista ya la distribución de los oportunos bonos.

—¿Cuándo iniciaron la celebración del día de San Cristóbal? —El año 1950, en una merienda que nos reunió a un grupo de compostelanos en el Campo de Santas Mariñas. Recuerdo los asistentes: don Marcelino Núñez, nuestro decano; señores hijos de Villaverde, don José Parga Moure, señores Linares y Caulonga (este último fallecido hace algunos años), un representante de la Empresa Plácido, otro de Talleres Castro, don Jesús Lago, señores Rosende y Villarín, don Manuel Moure Moure y yo.

—¿Son los mismos que integran la actual Comisión organizadora? —Parte de ellos. Nos preside don Marcelino Núñez y la integramos don Manuel Liste Mourzena, don Andrés Villaverde Suelro, don José Villarín Iglesias, don José Linares Vázquez, don Jesús López de Rego y un servidor. Pero otros muchos compañeros y amigos trabajan con tanto entusiasmo por el éxito de nuestra fiesta patronal, que podríamos decir que la Comisión es innumerable...

—¿Constituyen Cofradía? —Espiritualmente, sí. Falta darle ese carácter propiamente dicho. Pero llegaremos a su constitución.

—¿Qué proyectan para el Año Santo? —Por esa poderosa razón del Jubileo Jacobeo, la fiesta de San Cristóbal debe tener un mayor relieve. Tenemos mucho tiempo por delante para ir perfilando lo que sin duda ha de ser una festividad extraordinaria en todos sus aspectos. Podrían celebrarse jinkanas ciclista, de motos e incluso de automóviles. Tengo la ilusión de que ese día se publique una revista dedicada a la fiesta patronal de los automovilistas, para lo cual solicitaríamos la colaboración de las más relevantes personalidades de las Letras gallegas.

Y dado que el del automóvil es un gremio numerosísimo, que cada día se incrementa más, no cabe duda que si se lo proponen, la fiesta de San Cristóbal en el Año Santo de 1965 constituirá algo memorable.

Pero de inmediato, nos espera la solemnidad religiosa del próximo viernes, seguida del ya citado clásico desfile de la caravana automovilística por las calles y el colofón de una fiesta popular.

José REY F. ALVITE

CIRCO MONUMENTAL FESTIVAL MUNDIAL del CIRCO 1964 ...¡ POR FIN! MAÑANA A LAS 5 ESPECIAL PARA LA COMARCA A LAS 7:45 Y 11 NOCHE SENSACIONAL PRESENTACION DEL ESPECTACULO DEL QUE SE HABLARA DURANTE AÑOS EN SANTIAGO

GRAN FESTIVAL MUNDIAL DEL CIRCO

Con la participación de los

20 MEJORES CIRCOS DEL MUNDO

- GRUPOS DE ELEFANTES — LEONES TIGRES REALES DE BENGALA TROUPES DE SALTADORES HUNGAROS LA PARISINA REINA DEL FESTIVAL PANTERAS — LEOPARDOS — CABALLOS LOS MEJORES PAYASOS DE HOY LOS ASOMBROSOS EQUILIBRISTAS LOS COSACOS RUSOS DE MOSCU

Y otras muchas novedades en

ALGO UNICO QUE NO RESISTE COMPARACION

GRAN PARQUE ZOOLOGICO

EL MAYOR DE EUROPA



«WOLF BELFIS» En su «LOOPING DE LA MUERTE» a 120 Kms. hora DOS UNICOS DIAS JUEVES Y VIERNES

Curso de Verano Horario para hoy

A las nueve de la mañana: Gramática y Conversación, por doña Rosa Castillo, don Manuel Rabanal y don Hilario Sáinz. A las diez: La Novela del Siglo de Oro, por don Enrique Moreno Báez. A las once: La Arquitectura Española del Siglo de Oro, por don Ramón Otero Tuñez. A las doce: Los Cronistas de la Real.

Mons. Guerra Campos y Mons. Romero Lema serán consagrados Obispos, los días 26 y 19 en Santiago y Madrid respectivamente

La Consagración Episcopal de monseñor Guerra Campos, obispo Auxiliar Efecto de la Diócesis de Madrid-Alcaldá se verificará en la Catedral compostelana el día 26 de los corrientes a las once de la mañana, oficio de consagrante Su Eminencia Rvma. el Cardenal Arzobispo de Santiago Dr. Quiroga Palacios y de consagrantes el Ar-

zobispo de Madrid Dr. Morcillo y el Obispo Auxiliar de Santiago Dr. Novoa Fuentes.

Si recuerda que desde hace cuarenta años no se celebra en Santiago ninguna ceremonia, semejante. La última fue la del Obispo de Plasencia, canonigo que fue de nuestra Catedral, Dr. Justo Ribas.

LA CONSAGRACION DE MONS. ROMERO DE LEMA

La consagración episcopal de monseñor Romero de Lema, Obispo Auxiliar electo de Madrid-Alcaldá se celebrará en Madrid el día 19 de los corrientes en la Catedral de la Almudena.

Será consagrante el Nuncio de SS y coconsagrante el arzobispo de Madrid Dr. Morcillo y el Obispo Auxiliar de Santiago Dr. Novoa Fuentes.

A esta ceremonia asistirá una representación de Santiago. También concurrirá monseñor Guerra Campos.

Trabajo del Dr. J. L. Puente para un Congreso Médico

Del 15 al 20 de septiembre próximo se celebrará en París un importante Congreso Internacional de Angiología al que concurrirán eminentes profesores y especialistas de Europa y América. En dicho Congreso presentará una comunicación el doctor don José Luis Puente Domínguez, catedrático de la Facultad de Medicina de la Universidad compostelana.

PRINCIPAL

ESTRENA HOY

Un film vibrante de auténticas emociones, que constituye la más rotunda expresión del cine de intriga

X-3 OPERACION DINAMITA

CON RAYMOND PELLEGRIN CHARLES VANEL PETER VAN EYCK

¡Un relato cinematográfico, pleno de acción e interés!

METROPOL HOY ESTRENA

UNA DIVERTIDA Y CHISPEANTE COMEDIA CON LA FINA IRONIA DEL GANIAL ESCRITOR

EDGAR NEVILLE Y MAGISTRALMENTE INTERPRETADA POR

ANA CASARES ANTONIO CASAL PASTOR SERRADOR

EL DIABLO EN VACACIONES

EN EASTMANCOLOR

Las aventuras y peripecias de un diablo ingenio y simpático que sólo descaba ayudar a los humanos en su ilusión por conservar la juventud.

(MAYORES DE 16 AÑOS)

Alcaldía de Santiago de Compostela

BANDO

El "Boletín Oficial de la provincia, número 148, fecha 1.º del mes en curso, inserta anuncio por Arbitrio sobre la Riqueza Provincial que dice:

"ARBITRIO SOBRE LA RIQUEZA PROVINCIAL. — Por Decreto del Ilmo. Sr. Presidente fecha 15 de los corrientes, han sido aprobados los Padrones de contribuyentes por el epígrafe A) — Productos Agrícolas, excluido el júpulo — del Arbitrio sobre la Riqueza provincial correspondientes al año de 1964 y que hace referencia a este Excmo. Ayuntamiento de Santiago de Compostela, por importe de 190.813 pesetas.

Dichos padrones, que han sido confeccionados, fijando las cuotas por estimación de acuerdo con lo dispuesto por la Excmo. Diputación Provincial en sesión de 30 de Diciembre de 1963, quedan expuestos al público en la oficina de Hacienda, Rentas y Exacciones de este Excmo. Ayuntamiento, a fin de que, durante el plazo de quince días hábiles, contados a partir de la fecha de publicación de este anuncio en el "Boletín Oficial" de la provincia, puedan examinarlos los contribuyentes interesados para formular, en su caso, la reclamación que contra los mismos proceda".

Lo que se hace público para general conocimiento.

Santiago de Compostela, a 6 de Julio de 1964. — El Alcalde accidental, José María Paz Sueiro.

En San Miguel dos Agros

Será descubierta una lápida conmemorativa del bautizo del P. Olmedo

El 22 de los corrientes se celebrará en la Iglesia parroquial de San Miguel dos Agros el acto de descubrir una lápida conmemorativa del bautizo en dicho templo del Padre Fernando Olmedo de Santiago, al que se sigue proceso de beatificación.

El Padre Olmedo de Santiago cursó los estudios de Leyes en nuestra Universidad y al finalizar la carrera ganó la plaza de Contador de Fondos del Ayuntamiento de Santiago.

Llevado de su vocación religiosa, ingresó en la Orden de los Capuchinos y su labor de apostolado fue magistral.

En Madrid le sorprendió la Cruzada Nacional, y después de gestos edificantes, de verdadero Apóstol, fue fusilado por los enemigos de Dios y de la Patria.

Al acto del descubrimiento de la lápida asistirán destacadas personalidades de la región y principalmente de Pontevedra, donde reside la familia del padre Olmedo.

Entre otros actos, habrá una solemne Misa.

UN TRABAJO DE DON PAULINO PEDRET ACERCA DEL P. OLMEDO El decano de la Facultad de

Derecho en nuestra Universidad y destacado historiador, don Paulino Pedret Casado, publicará en breve un documentado trabajo acerca del Padre Fernando Olmedo de Santiago, al que se sigue proceso para su beatificación.

Gacetillas locales

COLONIAS ESCOLARES DE CARITAS DIOCESANA

Hoy saldrá para Bañobre (Puentedeume) el primer grupo de niños de Compostela acogidos a la organización de las Colonias Escolares de Caritas Diocesana.

Permanecerán allí quince días, para dar paso al segundo turno, que será de niñas.

PEREGRINACION FRANCISCANA A FATIMA

El 27 de los corrientes saldrá para Fatima (Portugal) la peregrinación Franciscana, organizada por la tercera Orden de Santiago. Le jira abarcará también la visita a los principales Santuarios Marianos del Sur de España. Los peregrinos estarán de regreso el 12 de Agosto.

POSESION DEL JEFE DE LA CAJA DE RECLUTAS

Se ha posesionado del mando de la Caja de Reclutas de Santiago, el teniente coronel de Infantería, nuestro particular amigo don Eusebio Rodríguez Patón, al que felicitamos al tiempo que le deseamos aciertos en el desempeño del cometido.

MODERNIZADO EL LOCAL DE LA UNION DE ARTESANOS

Fue convenientemente modernizado el local social de la veterana Sociedad Unión de Artesanos, sito en la Rúa del Villar. En breve se celebrará en el mismo un acto, al que seguirá un vino español.

EXCURSION A ALEMANIA

La dirección del Colegio Minería organiza la anual excursión por Europa entre sus alumnos. Este año, la ruta será a Francia y Alemania, durante la excursión veinte días.

Saldrán en autocar el 24 de los corrientes.

Harán una visita al Santuario de Lourdes y otra al Muro de la Vergüenza en Berlín.

POSESION

Se posesionó del cargo de Cajero del Banco de España en la sucursal de nuestra ciudad, don César Duque González Cañas, que desempeñaba igual cometido en Haro (Logroño).

Sustituye a don Isidro Conde que obtuvo la excedencia para desempeñar la Subdirección General del Banco del Noroeste.

Turismo abandonado en la calle del Doctor Teijeiro?

En la calle del Dr. Teijeiro, frente a la casa número 16 (un poco más arriba del cine Metropol), hay un turismo gris, con las ruedas pinchadas, que lleva en este lugar mucho tiempo, quizá meses sin que a nadie pareciera importarle mucho.

La matrícula del vehículo es la siguiente: B-54086. ¿No tendrá dueño? ¿Estará abandonado?

Excmo. Ayuntamiento de Santiago

SUBASTA DE PUESTOS PARA LAS FIESTAS DEL APOSTOL

El próximo viernes día diez del mes en curso, a las seis de la tarde, se procederá a celebrar en el Salón de Comisiones del Palacio Municipal, la subasta para la adjudicación de terrenos para sobre ellos instalar las casetas de tiro, tombolas, mesas para venta de caramelos puestos y casetas de churros, pistas coches eléctricos, teatros y demás atracciones, cuyas instalaciones se ajustarán a las normas que estarán expuestas el mencionado día, siendo firme y ejecutivas las decisiones que se adopten por la Presidencia de la mesa.

A continuación de la subasta anterior se hará la de los puestos de venta de vino, pulpo, etc., etc., a instalar en terrenos de la Robleada de

Santa Susana con motivo de estas Fiestas.

El pago del importe total de la adjudicación del terreno habrá de hacerse en el momento de ser adjudicado, bien entendido que, será considerada nula toda concesión que no sea inmediatamente liquidada.

Lo que se hace público para general conocimiento. Santiago de Compostela, a 4 de Julio de 1964.

EL ALCALDE ACC, JOSE MARIA PAZ SUEIRO

Excursión del Moto Club, a Ferrol

El Moto Club de Santiago realizará el domingo una excursión a la capital departamental.

En la caravana figurarán por lo menos treinta motos, cuyos ocupantes se proponen visitar la Ferial del Noroeste.

También la expresada Entidad deportiva tienen en preparación otras excursiones, una para el mes de agosto por la zona de las Rías Bajas y para septiembre la tradicional a Rianjo, con motivo de las fiestas de Guadalupe.

El Moto Club participará con una nutrida representación en la caravana motorizada que recorre las calles santiaguesas siguiendo a la imagen de San Cristóbal el 10 de los corrientes, Día Patronal de los Automovilistas.

IMPORTANTE EMPRESA DE ELECTRICIDAD PRECISA

aprendices y oficiales de Electricidad, Radio y Televisión. Dirigirse por escrito a: A. S. S. — Pafío de Madres, 13. SANTIAGO

GUIA MORAI

PRINCIPAL: «X-3. Operación dinamita». 3 Mayores de 18 años. METROPOL: «El diablo en vacaciones». 3 Mayores de 18 años.

SALON: «Roma de mis amores». 3 Mayores de 18 años y «Un bruto para Patricia». 3 Mayores de 18 años.

CAPITOL: «El Tigre de Esnapur». 3 Mayores de 18 años. YAGO: «Los siete espartanos». I. C.

AVENIDA: «Los claveros». 3 Mayores de 18 años.

SUCESOS

INGRESADO EN LA PRISION

Fue ingresado en la Prisión del Partido de esta ciudad por orden del Juzgado de Instrucción, un vecino industrial zapatero de la Rúa Nueva, el cual al ser requerido por dos Agentes de la Autoridad para comparecer ante el Magistrado Juez de Instrucción, puso resistencia y mordió en una mano a uno de aquellos.

HERIDO EN ACCIDENTE DE MOTOCICLETA

Ha sido internado en la Clínica del Dr. Señaris el vecino de Ames, Indalecio Fuentes Castro, de 47 años, que presentaba fractura de huesos propios de la nariz, fractura de maxilar superior y contusión cerebral. Resultó lesionado en un accidente de motocicleta.

OTROS LESIONADOS

Recibieron asistencia en la misma Clínica, Antonio Torres Salvado, de 19 años de edad, vecino de Labacolla, que al jugar al fútbol sufrió fractura de malvar y contusión cerebral.

Y María del Carmen Callón Cerdelas, de 79 años, de Riveira, de fractura de extremo distal del radio izquierdo ocasionada en caída casual.

VIDA RELIGIOSA

El Cardenal Landazuri visitará Compostela

Nos informan que el Legado Pontificio en el VI Congreso Nacional Eucarístico que se celebra en León, doctor Landazuri, Cardenal Primado de el Perú, visitará Compostela.

LAS OPOSICIONES PENITENCIARIO

Hoy miércoles será la tercera discurción de las oposiciones a la canonjía de Penitenciario de la Catedral compostelana.

Actuara al Rector del Seminario Menor de Bevis don José Cerviño Cerviño sobre "De la pérdida de los oficios eclesiásticos". Es un tema de Derecho canonigo y que se inicia en el canon 183. Le seguirá los señores López García y González Vázquez (D. Ricardo).

REGRESO DE UN CANONIGO

Regreso de Caldas de Reyes, donde realizó una cura de aguas el canonigo y Notario Mayor del Arzobispado I. S. con Manuel Troitño Mariño, consiliario de la S. D. Compostela.

RECITAL DE LOS PUERICANTORES

El 29 de los corrientes a las ocho de la tarde podrá los santiagueses asistir en la Catedral a un recital de canto

coral a cargo del conjunto francés Puericantores integrado por sesenta niños, que ya actuaron en esta localidad en el año 1958.

Este conjunto se propone actuar en días precedentes en El Ferrol del Caudillo, La Coruña, Pontevedra y Orense.

ROSARIO DE LA VIRGEN DE LOS MILAGROS

Se celebró el domingo en Coruña la festividad patronal de Nuestra Señora de los Milagros.

En la solemne procesión, portó el estandarte y le acompañaron muchos devotos de la Virgen, el piloto del Aero Club de Santiago don José Mella Pascual. Recogieron las cintas del estandarte, don Joaquín y don Ángel Ferreiro.

CONGRESO PROVINCIAL DE MISIONES POPULARES

En el Convento de los Padres Franciscanos de Santiago se celebrará del 13 al 18 de los corrientes el Congreso Provincial de Misiones Populares, primero de la organización.

Asistirán representantes de los franciscanos de España y de Portugal, así como diversas personalidades.

Intervendrán entre otros el Padre Gaspar Calvo Moralejo, Rector del Convento Franciscano de Santiago, el Padre Felipe Otero Conde, Viceprovincial, y el Padre Miguel Rey

Clausura, en Sarriá, del XI Congreso Europeo de Cine, Radio y Televisión

BARCELONA, 7.— En el colegio Máximo de los RR.PP. Jesuitas, de Sarriá, ha sido clausurado el XI Congreso Europeo de Cine, Radio y Televisión, que ha congregado, a los más renombrados especialistas de catorce países de Europa y América.

El Congreso, organizado por la Compañía de Jesús, ha estudiado la constitución de centros internacionales de formación en los medios audiovisuales y los problemas suscitados en el mundo por la televisión.

Al acto de clausura asistieron los provinciales jesuitas de Andalucía y Barcelona y los padres Claude, Burbanich y Taddie, del Comité Central para la Radio, Cine y Televisión.

Entre las conclusiones leídas y aprobadas figuran la que encarece, de acuerdo con las orientaciones del Concilio Vaticano II, establecer una íntima colaboración con la jerarquía y otras sobre formación de los estudiantes de la Compañía en estos medios de co-

municación, otra, encarece el uso de estos medios para el apostolado de la Compañía de Jesús.

La organización de este congreso ha corrido a cargo del secretario europeo de los medios audiovisuales de la Compañía de Jesús, con sede en Bruselas. El anterior, de carácter mundial, se celebró en Schrub Cak (Nueva York).

La reunión que ha finalizado ayer ha congregado a cerca de setenta estudiantes y sacerdotes jesuitas, expertos en Cine, Radio y Televisión, procedentes de Islandia, Inglaterra, Holanda, Alemania, Bélgica, Francia, Suiza, Italia, Portugal, Malta y España, así como observadores de Estados Unidos, Canadá, Méjico y Bolivia, hallándose, igualmente, representantes centroamericanos. Los representantes españoles han sido unos cuarenta.

Como final de las tareas, se ha proyectado esta noche para los congresistas la película española "Los tarantos", de Rovira Veleta.— Cifra.

REGRESO DE U.S.A. EL DELEGADO NACIONAL DE JUVENTUDES

MADRID, 7.— Por vía aérea procedente de Norteamérica llegó a Madrid el Delegado Nacional de Juventudes y Presidente del Comité Organizador de los Concursos Internacionales de Formación Profesional, don Eugenio López, que por invitación del departamento de Estado norteamericano permaneció cuatro semanas en Estados Unidos.

Esperaban al Delegado Nacional de Juventudes el Secretario Nacional de la Delegación y otros mandos de la Organización.

Don Eugenio López, al descender del avión, hizo unas declaraciones señalando que en Estados Unidos había encontrado toda clase de facilidades y recibido numerosas atenciones, tanto por parte de las autoridades norteamericanas, como por la de instituciones

y entidades relacionadas con la juventud.

«He tenido oportunidad —añadió el Delegado Nacional— de mantener extensos cambios de impresiones con altos funcionarios del Gobierno Federal, en particular, con las secretarías de Estado, Educación y Trabajo, así como dirigentes de organización sindicales y de empresas. En cuanto a la futura participación de Estados Unidos en la Olimpiada juvenil Internacional del Trabajo, D. Eugenio López manifestó que había podido apreciar un gran interés en este sentido por parte del Gobierno Federal de los Estados Unidos y de los Sindicatos. Y por último añadió que una delegación de observadores asistiría al desarrollo de la olimpiada de Lisboa que se iniciará a finales de este mes. — (Cifra).

Cartelera section with logos for PRINCIPAL, CAPITOL, METROPOL, YAGO, SALON TEATRO, AVENIDA and movie listings for X-3, El Tigre de Esnapur, Los Siete Espartanos, Roma de mis amores, etc.

VUELTA CICLISTA A FRANCIA

POULIDOR, vencedor en la etapa de ayer, tiene esperanzas de adjudicarse el «TOUR»

En segunda posición se clasificó el español GABICA

TOULOUSE, 7. — Ochenta y tres corredores han tomado la salida oficial en esta ciudad para cubrir el recorrido de la décimo quinta etapa de la Vuelta a Francia, a las once en punto de la mañana. — AIFIL.

POULIDOR GANO CON FACILIDAD

LUCHON, 7. — Ray Poulidor de Francia, ha realizado un gran esfuerzo en el ascenso del coll del Portillon, y ha vencido en la décimo quinta etapa de la Vuelta a Francia y ha aumentado sus posibilidades de victoria final, que ayer parecía se le habían esfumado por completo.

Georges Groussard, de Francia, conserva el maillot amarillo de primero en la general: ya que terminó en el mismo tiempo que el favorito del Tour, Anquetil, que entró a dos minutos y medio de Poulidor, quien a su vez había concedido ayer al normando la misma cantidad de tiempo.

La forma mostrada por Poulidor en los 20 kilómetros últimos ha sido espléndida. Superó como quiso en la subida a los españoles Bahamontes y Jiménez y ganó con facilidad la etapa.

La etapa comenzó con lentitud y los corredores no se esforzaron en el primer centenar de kilómetros, posiblemente conservando energías para la montaña.

En el primer col puntuable, el Porte D'Aspat, de 1069 metros, pasaron en las primeras posiciones Jiménez, seguido de Bahamontes y Poulidor, pero en el descenso se volvió a reagrupar el pelotón ya que las diferencias fueron mínimas en la cima.

En la cima del Col Des Ares, fué Galera el primero: pero los restantes corredores le pisaban los talones y no se registraron separaciones importantes.

El ascenso al Portillon, de 1.308 metros, se inició en pelotón pero, Poulidor, tras formidable esfuerzo, llegó a la cima con casi dos minutos de ventaja sobre el resto y comenzó el descenso a gran velocidad para llegar a la meta en solitario y recuperar el tiempo que perdió ayer con respecto a Anquetil.

La etapa fué deslucida hasta el momento en que alacó Poulidor, mientras que los primeros clasificados esperaban que Anquetil o Bahamontes trataran de iniciar la escapada.

En la meta, Poulidor dijo: "Puede ver que todos mis principales rivales vigilaban los movimientos de Bahamontes y que los compañeros de Anquetil le marcaban estrechamente a él y no a mí. Esto era lo que necesitaba. Ganaré



Poulidor, recibe un ramo de flores a su entrada en Madrid, después de ganar la Vuelta a España.

ahora la Vuelta. Sólo algo de verdadera mala suerte me puede detener". — AIFIL.

CLASIFICACION GENERAL DE LA MONTAÑA

LUCHON, 7. — Paso de los ciclistas por los puertos de hoy: Col D'Aspat: 3.ª categoría. 1.— Jiménez (España), 5 puntos. 2.— Bahamontes (España), 4, a diez segundos. 3.— Poulidor (Francia), 3, a 25". Col de Ares: 1.— Galera (España), 5 puntos. 2.— Jiménez (España), 4, a 30". 3.— Bahamontes (España), 3. Col del Portillon: 2.ª categoría: 1.— Poulidor, 10 puntos. 2.— Gabica (España), 8, a 58". 3.— Jiménez (España), 6, a 1-25. Clasificación general de la Montaña: 1.— Bahamontes, 104 puntos. 2.— Jiménez, 96. 3.— Poulidor, 66. 4.— Taccone, 27.

CLASIFICACION POR EQUIPOS

LUCHON, 7. — Clasificación por equipos en la etapa de hoy: 1.— Langarica, 18-23-38. 2.— De Muer, 18-28-54. 4.— Remy, 18-31-05. 8.— Pla Sanchis, 18-34-40. Clasificación general por equipos: 1.— De Muer, 264-06-05. 2.— Geminiani, 264-00-30. 3.— Remy, 264-08-56.

CLASIFICACION DE LA ETAPA

La clasificación registrada en la etapa de ayer fué: 1.— Poulidor, 6-06-55, con bonificación. 2.— Gabica, 6-08-34, con bonificación. 3.— G. Desmet, 6-09-38. 4.— Jansen, ídem. 5.— Anglade, ídem. 6.— Acornil, ídem. 7.— Junkermann, ídem. 8.— Anquetil, ídem. 9.— Elorza, ídem. 10.— Foucher. 13.— Bahamontes, 6-09-59. 15.— Manzanque, ídem. 16.— Jiménez, ídem. 17.— Galera, ídem. 20.— Segú, 6-11-13. 25.— Esteban Martín, 6-11-23. 31.— Bertrán, 6-12-22. 32.— Bernádez, ídem. 35.— Piñera, ídem. 43.— Otaño, 6-13-09. 47.— Uribe Zubia, 6-14-16. 51.— Barrutia, 6-14-49. 58.— Honrubia, 6-16-28.

GROUSSARD CONTINUA DE LIDER

LUCHON, 7. — La clasificación general del Tour después de la etapa de hoy es la siguiente: 1.— Groussard, 87-55-15. 2.— Anquetil, a 1-26. 3.— Poulidor, a 1-35. 4.— Anglade, a 3-05. 5.— Bahamontes, a 3-29. 6.— Foucher, a 4-16. 7.— Junkerman, a 5-16.

ALBAÑILES

concediendo primas especiales, necesita VIACAMBRE. Gral. Franco, 19.— Santiago.

- 8.— Jiménez, a 5-21. 9.— Desmet, a 5-28. 10.— Simpson, a 8-17. 12.— Manzanque, a 9-07. 14.— E. Martín, a 11-54. 17.— Galera, a 17-28. 23.— Elorza, 88-27-17. 24.— Bernádez, 88-27-20. 27.— Gabica, 88-34-17. 38.— Segú, 88-55-12. 42.— Uribe Zubia, 89-01-46. 45.— Otaño, 89-06-54. 59.— Bertrán, 89-22-59. 65.— Piñera, 89-34-40. 80.— Barrutia, 90-00-59. 83.— Honrubia, 90-20-11. — AIFIL.

«TOUR» DEL PORVENIR

EL ESPAÑOL SAGARDUY, GANO LA SEPTIMA ETAPA

Sigue Ginés García primero en la general

SAINT GIRON, 7. — (AIFIL). A las once y media de la mañana se ha dado la salida en esta ciudad a los 79 corredores ciclistas que intervienen en la Vuelta del Porvenir. Ha abandonado la carrera antes de la salida el equipo de Marruecos.

Esta es la séptima etapa y comprende el recorrido Saint Gironés Luchon con 107,5 kilómetros.

GOWLICZEK, PRIMERO EN EL ASPET

PORTET D'ASPET, 7. — (AIFIL) El corredor ciclista polaco Gawliczek ha sido el primero en coronar la cima de este col, en la Vuelta del Porvenir. El primer corredor español fué Díaz a 20 segundos del polaco y después el paso de tres corredores. García (España), jersey amarillo, pasó a 30 segundos.

CLASIFICACION POR EQUIPOS

LUCHON, 7. — Clasificación por equipos registrada en la etapa de hoy de la Vuelta a Francia del Porvenir: 1.— Francia, 9-09-44. 2.— España, 9-09-52. 3.— Italia, 9-10-36.

LA MONTAÑA

LUCHON, 7 (AIFIL). El orden de paso por los puertos puntuables que existían en la etapa de hoy de la Vuelta del Porvenir ha sido este: Col de Portet D'Aspet (segunda categoría). 1.— Sagarduy (España), 10 puntos. 2.— Gawliczek (Polonia), 8. 7.— Díaz (España), 1. Col des Ares (Tercera categoría) 1.— Sagarduy (España), 5 puntos. 2.— Gawliczek (Polonia), 4. 5.— Díaz (España), 1.

LABORATORIO DEL Dr. DAPORTA GONZALEZ

ANALISIS TRANSFUSIONES DE SANGRE SERVICIO AUTORIZADO OFICIALMENTE Rda del Villar, 66 TEL. 1533 SANTIAGO DE COMPOSTELA

En 1965

Se celebrarán en Santiago los Campeonatos Nacionales de Esgrima

Se proyecta celebrar en nuestra ciudad, en 1965, Año Jubilar, los Campeonatos Nacionales de Esgrima. Así lo ha manifestado en una entrevista a que fué sometido, el profesor de esgrima en esta ciudad don Antonio de Valenzuela Otero, el cual abriga el propósito que tal espectáculo tenga por marco la Sala de Armas del Palacio de Gelmírez.

HABRA TIRO AL PLATO

Haciéndonos eco de una referencia oficiosa este año, en las Fiestas del Apstol, no se celebrarán las tradicionales pruebas de Tiro de Pichón, pero si habrá las de Tiro al Plato. Es de lamentar el contratiempo celebrándose en esas mismas fechas pruebas de tiro de pichón en otras ciudades de Galicia.

Tucho de la Torre, nuevo jugador del Club Ferrol

LA TERCERA DIVISION -DICE- EXIGE UNA ENTREGA TOTAL Y MUCHA GARRA

Desde hace muchos años venimos visitando el local del Racing. Siempre hemos podido ver el gran interés de todas las Directivas para lograr un equipo que respondiese en la temporada próxima a comenzar. Pero, a fuer de sinceros — y sin ánimo de comparaciones — tenemos que decir que la actual trabaja con fe y con acierto, esperamos que la suerte les ayude y todo estará conseguido. El pasado lunes el local del Racing estaba repleto de directivos, los cuales trabajaban en las misiones encomendadas. Unos realizaban numerosas conferencias con diversos capitales españoles, otros ultimaban los detalles para las tómbolas que va a instalar los días 10 y 11 el Club, otros ofrecían informes y otros escuchaban atentos las explicaciones sobre posibles fichajes de boca del entrenador y el resto se entretenía con la burocracia que tiene un club donde se trabaja. El milagro racinguista está en marcha. La gran noticia de este lunes es el fichaje de Tucho de la Torre y por ello lo entrevistamos al jugador que firmó por dos temporadas. Después de cubrir numerosas cartulinas, queda libre para el didlogo.

—¿Nombre? —Antonio de la Torre. —Fecha de nacimiento? —El 4 de Julio de 1932. —¿Equipos en que militaste? —Racing, Celta, Sevilla, Zaragoza y Deportivo de La Coruña. —¿Puesto? —De volante de las dos jurisdicciones. —¿Tu mejor temporada? —En todos los equipos he tenido buenas actuaciones. En el Zaragoza perdí el puesto de titular por una lesión. —¿Conoces el Grupo Gallego de Tercera División? —Sí. He visto jugar a muchos equipos en Vigo y la última temporada en La Coruña. —¿Cómo defines las tres divisiones del fútbol nacional? —En Primera División, se necesita calidad, potencia y técnica. En Segunda las mismas características que en Primera, pero menos técnica. Y en Tercera una entrega total y mucha garra, aunque hay que tener técnica. —¿Cuál es para ti el mayor enemigo de la Tercera División? —El principal, el mal estado de los campos y sus mínimas dimensiones.

TUCHO DE LA TORRE, NUEVO JUGADOR DEL CLUB FERROL. —Con los fichajes que está realizando la Directiva, ¿crees que la Tercera División será fácil? —Siempre suele surgir un equipo que inquiete. En la pasada temporada el Fabril con gente joven y bien preparada dió mucha guerra logrando clasificarse. Pero el Racing sin descuidar la Liga, debe pensar en la Liguilla. Pero repito hay que jugar la Liga. —¿Qué opinas de la afición ferrolana? —Es magnífica y está muy ilusionada con el equipo. Espero, con la ayuda de todos poner al Racing en el lugar que le corresponde: La Segunda División. —¿Algo más para poner punto final? —Saludar a los buenos aficionados ferrolanos y lograr el ascenso, mejor dicho el retorno a Segunda. En el local del Racing sigue la actividad y pronto muy pronto vendrán otros fichajes sensacionales. Lo escrito. Punto final. TITO DE FERROL.

CLASIFICACION GENERAL

1.— Ginés García, (España). 2.— Gimondi, (Italia). 3.— Tous, (España). 4.— Chappé, (Francia). 5.— Aimar, (Francia).

CLASIFICACION POR EQUIPOS

LUCHON, 7. — (AIFIL). Clasificación por equipos registrada en la etapa de hoy de la Vuelta a Francia del Porvenir: 1.— Francia, 9-09-44. 2.— España, 9-09-52. 3.— Italia, 9-10-36.

LA MONTAÑA

LUCHON, 7 (AIFIL). El orden de paso por los puertos puntuables que existían en la etapa de hoy de la Vuelta del Porvenir ha sido este: Col de Portet D'Aspet (segunda categoría). 1.— Sagarduy (España), 10 puntos. 2.— Gawliczek (Polonia), 8. 7.— Díaz (España), 1. Col des Ares (Tercera categoría) 1.— Sagarduy (España), 5 puntos. 2.— Gawliczek (Polonia), 4. 5.— Díaz (España), 1.

LABORATORIO DEL Dr. DAPORTA GONZALEZ

ANALISIS TRANSFUSIONES DE SANGRE SERVICIO AUTORIZADO OFICIALMENTE Rda del Villar, 66 TEL. 1533 SANTIAGO DE COMPOSTELA

En 1965

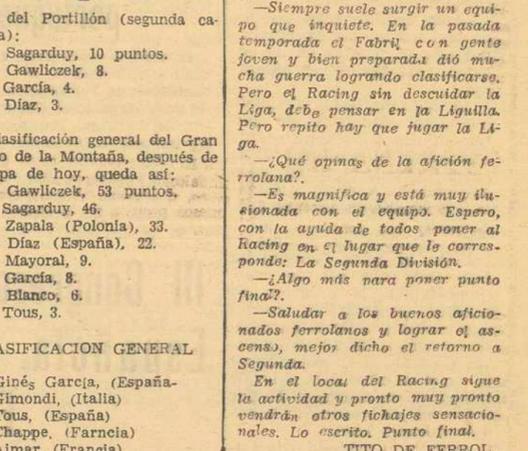
Se celebrarán en Santiago los Campeonatos Nacionales de Esgrima

Se proyecta celebrar en nuestra ciudad, en 1965, Año Jubilar, los Campeonatos Nacionales de Esgrima. Así lo ha manifestado en una entrevista a que fué sometido, el profesor de esgrima en esta ciudad don Antonio de Valenzuela Otero, el cual abriga el propósito que tal espectáculo tenga por marco la Sala de Armas del Palacio de Gelmírez.

HABRA TIRO AL PLATO

Haciéndonos eco de una referencia oficiosa este año, en las Fiestas del Apstol, no se celebrarán las tradicionales pruebas de Tiro de Pichón, pero si habrá las de Tiro al Plato. Es de lamentar el contratiempo celebrándose en esas mismas fechas pruebas de tiro de pichón en otras ciudades de Galicia.

Atleta gallego, fallecido



Juan José Lopez Rodriguez, fallecido en el tarde del jueves en Vigo, en accidente de circulación. Era recordman gallego de triple salto y longitud; representó a España en los Campeonatos militares de Bélgica, e iba a tomar parte en una competición en Francia. Poseía un brillantísimo historial deportivo.

La S. D. COMPOSTELA y la próxima temporada

SIN NOTICIAS DE FICHAJES

Algunos lectores nos escriben preguntando noticias en cuanto a posibles fichajes, o gestiones, de la S. D. Compostela. También en la calle, al paso, nos preguntan. Toda esa curiosidad — incluida la nuestra — queda insatisfecha. Lo sentimos de veras.

Insatisfecha porque en el local social de la S. D. Compostela no hay las noticias que hubiéramos deseado. Ni las que se podían catalogar de insignificantes. Allí se trabaja al ritmo administrativo de siempre. Y es que en el local social tampoco es donde, precisamente, podíamos encontrar la noticia. Acaso en cualquier lugar que frecuenten los directivos sea dado descubrirla. Pero no corremos ni siquiera el riesgo del intento, porque la impresión que tenemos es que se llevan las cosas en un secreto impenetrable.

Si preguntamos a alguien determinado — y con autoridad en el Club, desde luego — se nos contesta que "no hay nada".

Tras la Asamblea General, celebrada con tanto éxito el día 30 de junio, fecha tope de la pasada temporada, todo lo demás pertenece al secreto. Si algo hay, vamos a suponer que sí...

A la afición santiaguesa le hubiera agradado, cuando menos,

que la S. D. Compostela facilitase una información respecto a la situación en que han quedado los jugadores de la pasada temporada. En el ambiente hay la creencia de que continúan tocados ligados por el contrato que tenían. Y así parece que es. Fué lo que, de manera oficiosa, nos dijeron y nosotros lo dejamos traslucir así en algún momento oportuno, pero sin subrayar demasiado el asunto.

En cuanto al Estadio, que es otro de los puntos clave de la actividad compostelana, las noticias tampoco fluyen. Únicamente sabemos que se está ensanchando el terreno de juego en sus dimensiones para que sea reglamentario en la verdadera acepción de la palabra. La posibilidad de que antes de la temporada venidera se construya la tribuna cubierta que está proyectada, todavía depende mucho de las gestiones que la Directiva de la S. D. ha venido realizando de manera incansable.

Terminaremos expresando nuestra esperanza de que al cabo de tanto silencio por parte de los rectores de la S. D. Compostela surjan satisfactorias novedades, que compensen a la afición santiaguesa de tanta avidez de noticias sobre sus planes para la próxima temporada.

Capital de la provincia

Aprobadas 20 de las 52 solicitudes presentadas al Polo de Desarrollo Rueda de Prensa en la Gerencia del Polo

LA CORUÑA, 7.— (De nuestra Delegación, por teletipo).

Con la invitación a la prensa y radio de La Coruña y Delegación de EL CORREO en nuestra capital ha tenido lugar la rueda de prensa celebrada ayer tarde a las 8 en el Gobierno Civil donde están instaladas las oficinas de la ciudad gerencia cuyo cargo lo ejerce el abogado don Carlos Martín Luna que recibió amablemente a los periodistas para informarles de la resolución de la primera fase del concurso convocado para obtener los beneficios de los polos de desarrollo y promoción.

Comenzó el señor Martín Luna hablando del total de los siete polos en España con elocuentes datos de los que vino a resultar que el de La Coruña es donde la inversión de capital extranjero solo alcanza en un 3 por ciento mientras el promedio en España es de 18 por ciento.

Se han presentado en La Coruña que comprende el polo del mismo Ayuntamiento, con los de Arteijo y Culleredo 52 solicitudes con un total de tres mil doscientos siete millones, 884 mil pesetas, de las cuales han sido aprobadas 26 (24 más 2 colegios de Segunda Enseñanza), 7 han sido aplazada, con 498.245.000 pesetas y seis ya están en marcha lo que representa 1.422.446.000 pesetas más 72.310.000 de los colegios.

Serán creados 1.604 puestos de trabajo en las 24 aprobadas más 65 puestos en los colegios, más 404 en las aplazadas.

El fallo ha sido presidido por la seriedad habiendo emitido informes los ministros de Industria, Agricultura, Hacienda Obras Públicas, para que pudiera resolver la Comisión Delegada de Asuntos Económicos.

En cuanto a los puestos de trabajo, el señor Gerente ha informado que era de gran importancia la creación de puestos teniendo en cuenta que el año pasado se ha creado en todo el año 100 mil puestos de trabajo en toda España y que en estos siete polos de desarrollo se abarca el 60 por ciento de los creados en la nación durante 1963.

Advirtió el señor Martín Luna con mucho interés que las nuevas solicitudes de la segunda fase de este concurso termina el 15 de los corrientes, pudiendo las desestimadas presentarse a otros concursos siempre que corrija los defectos fundamentales por los que han sido excluidas.

Al finalizar el acto el señor gerente obsequió con un refrigerio a todos los presentes.

RECEPCION EN EL CONSULADO DE VENEZUELA

En los salones del Consulado de Venezuela en La Coruña se celebró en la mañana del domingo una recepción, con motivo de la Fiesta Nacional de Venezuela, que conmemora la independencia del país.

Al acto asistieron las primeras autoridades locales.

MUJER HERIDA DE IMPORTANCIA AL SUFRIR UN ATAQUE EPILEPTICO

En la Casa de Socorro del Distrito de la Audiencia fué curada ayer Carmen Carro Couceiro, de

50 años, con domicilio en la calle de La Luna 7, que presentaba una fuerte contusión frontal y conmoción cerebral sufridas al caer en la vía pública como consecuencia de un ataque epiléptico.

Su estado se calificó de reservado y una vez curada de urgencia pasó al Hospital Municipal.

PUERTO PESQUERO, LONJA DE LA CORUÑA

La jornada fué del todo normal en cuanto a cotizaciones y la única novedad la constituyó la falta absoluta de lubinas y bonito.

Entraron: Dos bous, dos parejas y dieciocho bacas del día y dos barcos del Gran Sol.

PUERTO. MOVIMIENTO ORDINARIO

Entraron: "Ana María Portillo" de Ferrol, con vinos; Mercante inglés "Evita", de Inglaterra, en lastre; Mercante noruego "Hassel", de Bergen, con carga gene-

ral; Petrolero "Camporrubio", de Pasajes, con petróleo; "Cabo Silheiro" de Bilbao, con general; "Cuidad de Salamanca", de Tenerife, con carga general.

Salieron: "Clavel", para Cedeira, en lastre; "Bahía de Algeciras", para Portugal, con bacalao; Buque butanero "Cap Ferrat" para Pasajes con butano; "Baladriño", con arcilla, para Orio; "María Vila", para Betanzos, en lastre; "Ana María Portillo", para Camariñas, en lastre; Petrolero "Camporrubio", con gas-oil, para Gijón; Petrolero "Camposoco", para Pasajes, con petróleo.

HERIDO GRAVE EN ACCIDENTE DE TRABAJO

A consecuencia de un accidente de trabajo resultó con la desarticulación del antebrazo izquierdo por coque y heridas contusas en cuero cabelludo el obrero Ramón Pichín Enriquez, cuyo estado fué calificado de grave en la Clínica Galicia donde quedó internado.

Nota de la Cámara de Comercio

El Impuesto General sobre el Tráfico de las Empresas

La Cámara de Comercio nos envía la siguiente información:

Por el artículo 188 de la nueva Ley de Reforma Tributaria, se crea un impuesto general sobre el Tráfico de Empresas, que empieza a regir el día 1º del mes actual, aclarándose por el Decreto 1.815/1964 de 30 de Junio ppdo., sobre su aplicación inmediata. No logra la mencionada disposición, la exacta posición de los objetos del tributo, sino que se dejan en el aire los amoxos que en el cuerpo de la mencionada disposición son citados en diversas ocasiones esperando que la Inspección en sus primeras actuaciones, mantengan una actitud de asesoramiento y no de represión.

LIQUIDACION EN GENERAL

Habrán de tributar, al tipo de 1,50 % las operaciones de Fabricantes o Industriales siguientes:

- a) En las operaciones de Importación o exportación.
b) En las ventas, entregas o transmisiones a comerciantes mayoristas.

c) Las entregas y transmisiones a sus propios establecimientos de ventas al por mayor o menor abiertos al público.

Tributarán al 0,30 % todas las operaciones realizadas desde sus establecimientos al por mayor o menor, siempre que se acredite haber satisfecho el impuesto al tipo normal por la importación o entrega de la normal a los correspondientes bienes, mercancías o productos.

Tributarán por último al tipo de 1,80 % acumulado, las ventas a comerciantes, consumidores, usuarios y minoristas.

REGLA 6ª.— OPERACIONES DE LOS COMERCIANTES AL POR MAYOR

Las ventas que se efectúen, entregas o transmisiones de esta clase de comerciante, tributarán al tipo de 0,30 %, aun que se realicen para consumidores directores o su sucursales propias, así como al comercio por menor.

REGLA 7ª.— CONDICIONES DE COMERCIANTES MAYORISTAS

El comerciante mayorista que realice operaciones con industriales o fabricantes deberá comunicar a éstos el o los números de los epígrafes de las Tarifas de las cuotas que abona por la Licencia Fiscal del Impuesto Industrial, correspondiente al comercio por mayor, como comprobante de que se encuentran matriculados como tales.

Como el Impuesto general sobre el Tráfico de Empresas es repercutible, en las facturas se hará constar el tipo tributario, tanto en las que expidan las fabricantes o industriales, como los comerciantes mayoristas.

Cualquier otra aclaración que sobre la mencionada Ley de Reforma Tributaria, pueda ser precisa a nuestros lectores, comerciantes e industriales puede ser aclarada en las oficinas de esta Cámara Oficial todos los días laborables, de 10 a 2 de la tarde.

VIGO

EN EL PASADO SEMESTRE AUMENTO LA ACTIVIDAD PESQUERA, EN RELACION CON 1963

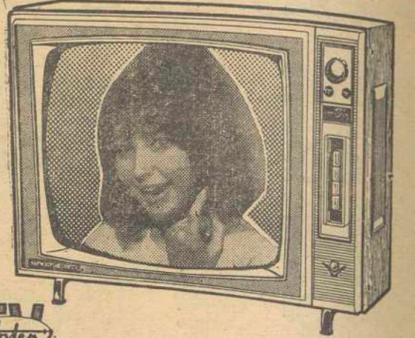
VIGO.— Con grave daño para el puerto pesquero, de Vigo, desconocemos de la intención, porque lo atribuímos más al desconocimiento de lo que es nuestro puerto pesquero— se ha dicho que el semestre del año en curso de 1964, sería muy inferior al de 1963, quizás basándose en que la bajura este año, había sido efectivamente, bastante menor que el semestre primero del año anterior.

Estas afirmaciones gratuitas, salidas por quienes por el mero hecho de visitar los puertos, leer, o comentar tales cuestiones, influyen de una manera considerable en otros sectores, para restarle importancia a nuestro primer puerto pesquero: el de España. Este semestre que ha finalizado, ha sido mayor, es decir ha superado al anterior en cuestión de capturas de pesca en general, que es lo que cuenta.

Previamente el dilecto amigo, y prestigioso armador de buques, don Santiago Montenegro Costas, había quedado sorprendido al conocer tal extremo, cuando le confirmamos y detallamos, para así poder justificar de que la diferencia a más estaba en el arribo de la pesca congelada, refrigerada, descargada en nuestro puerto, suponiendo todo ello, más cantidad que el primer semestre del año anterior. El Sr. Montenegro Costas, conocedor como pocos de estos problemas, se mostraba satisfecho porque efectivamente, había oído por igual el comentario que se dejó oír y que nada le favorecía a Vigo.

No es óbice, pues, el que la pesca de bajura, hubiese sido en el semestre que terminó menos que en el anterior, para que digamos gratuitamente que en términos generales el semestre fué de menos productivo; eso no se puede ni decir, ni afirmar, sin un conocimiento de causa. Felló la bajura, pero la altura ha superado, y con ello naturalmente, el valor en venta, como la cantidad de la pesca en general: En cuanto al semestre que ha comenzado, lógicamente no se pueden hacer comparaciones, por que eso sería

VEN a casa... TENGO un INTER



¡Qué televisor!

LA ESTRADA

EL HOMEMAJE A DON JOSE FERNANDEZ DAPONTE

LA ESTRADA. (De nuestro corresponsal, DOCAMPO).

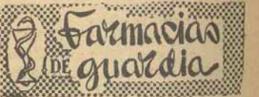
En la progresiva villa de Noya, tendrá lugar el día trece del corriente mes un emotivo homenaje al probo Maestro Nacional, de la ciudad villa don José Fernández Daponte, con motivo de haberle sido concedida la Cruz de Alfonso X el Sabio. Por sus compañeros, amigos y alumnos se le serán regaladas las insignias y los compañeros, amigos y alumnos de la comarca estradense, recordando las excepcionales condiciones del dilecto amigo y compañero acordaron sumarse a este homenaje que Noya le dedicará a uno de sus mejores hijos.

Todos recordamos los tiempos en que el amigo Fernández ejerciendo su profesión de Maestro nos ofrecía no tan sólo en su escuela sino en las de la comarca magníficas reacciones de compo-

siciones suyas en los festivales escolares que tan brillantemente se celebraban en toda la comarca. Todos los admiradores del señor Fernández Daponte, que deseen sumarse al acto pueden inscribirse en las listas que se encuentran en los Almacenes Casagrande. Los que deseen trasladarse en tal fecha a Noya para asistir a los actos de la imposición de las insignias y al banquete que se celebrará seguidamente deben inscribirse antes del día trece con el fin de que le sea reservado el correspondiente asiento en el coche que saldrá por la mañana con dirección a dicha Villa.

Regalo de los mozos pamplonicos a FRAGA IRIBARNE

PAMPLONA, 7. — Una representación de las peñas de mozos pamplonicos ha ofrecido, en el Salón del Trono del Ayuntamiento en un acto espontáneo, al Ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne un pañuelo rojo y una bota para vino, de artesanía, con el escudo de Pamplona. El señor Fraga Iribarne agradeció vivamente el simpático gesto de los mozos de Pamplona. — (Cifra).



DE SAN TIAGO
Durante esta semana estarán abiertas desde las nueve y media hasta las once de la noche las farmacias de:
Doña, Clarisa García Sánchez, Concheiros, 36. Tel. ....
Doña. Purificación Sobrino Lorenzo, Calderería, 50. (Farmacia Compostela), Tel. 1519.
Doña. Concepción Salgado Rodríguez, Rosalía Castro, 2. Tel. 1464.
A partir de las once de la noche corresponden:
Doña Irene Regueiro Lois, Casas Reales, 10 (Antes), Teléfono 1723.

Annunciandose incrementará sus ventas y su negocio prosperará. Nuestra sección de ANUNCIOS POR PALABRAS satisfará sus deseos.

Annúnciese en LA NOCHE

que se dice la temporada de otros años, que suele ser la que en verdad, decide el ser o no de la vida de los mismos. La época es ideal para que la pesca acuda a la red, lo que quisieramos para el bien de esta Galicia marinera por excelencia, trabajadora hasta el sacrificio, exponente fiel y leal, de sus virtudes conque están adornados esta pleýde de hombres que viven del y para el mar.
JUAN VÍÑAS MARINO

Premio 'Virgen Peregrina' dotado con 100.000 ptas.

Para trabajos inéditos que versen sobre el camino portugués de las peregrinaciones a Santiago

Próximo a celebrarse el Año Santo Compostelano de 1965, el Ministerio de Información y Turismo de España, el Gobierno Civil, la Jefatura Provincial del Movimiento, la Diputación Provincial y los Ayuntamientos de Pontevedra, convocan por segunda vez el Premio Virgen Peregrina, con arreglo a las siguientes bases:

PRIMERA: Este premio se concederá a escritores de cualquier nacionalidad, pero los trabajos, habrán de estar redactados en español o portugués. Su extensión mínima, será la de doscientos folios de treinta y dos líneas, sin que puedan rebasar los trescientos.

SEGUNDA: Pueden concurrir a este premio escritores de cualquier nacionalidad, pero los trabajos, habrán de estar redactados en español o portugués. Su extensión mínima, será la de doscientos folios de treinta y dos líneas, sin que puedan rebasar los trescientos.

TERCERA: El Jurado tendrá en cuenta al estimar los trabajos, su calidad de libro compañero de viaje del peregrino al santuario jacobeo y la novedad con que sean tratados los aspectos geográfico, histórico, folklórico, artístico, etcétera, del camino. Los trabajos, sin olvidar otras rutas santiaguesas procedentes de tierras lusitanas concederán especial atención a las que cruzan el Miño por Valença a Tuy, y sigue por las Rías Bajas. También estimará, la riqueza y originalidad de la ilustración gráfica que acompañe al texto.

CUARTA: Los autores remitirán tres ejemplares mecanografiados del original a la Delegación Provincial de Información y Turismo de Pontevedra, calle del General Mola, 14 antes del día 30 de Noviembre de 1964. Los originales irán firmados y se hará constar en plica cerrada el nombre y domicilio del autor, si se utiliza pseudónimo.

QUINTA: El jurado, que estará constituido por relevantes personalidades de las artes y de las letras españolas y portuguesas, se constituirá en los ocho días siguientes al final del plazo para la recepción de originales. Corresponderá al Jurado la interpretación de estas Bases. El fallo, se hará público antes del 1 de Febrero de 1965.

SEXTA: Los originales no premiados serán devueltos. El que haya obtenido el premio 'Virgen Peregrina' podrá ser editado en español y portugués, sin que se abonen derechos al autor.

SEPTIMA: El premio será entregado en Pontevedra en la Fiesta de la Peregrina del año 1965. Pontevedra, 15 de Abril de 1964.

NOTA

'Faro de Vigo, S. A.', concede un premio de QUINCE MIL pesetas a la mejor colección de fotografías que se presente acompañando a un original, exigiéndose un mínimo de treinta fotos, tamaño 12x18, preferentemente.

III Congreso de la Asociación Española de Logopedia y Foniatría

SE CELEBRARÁ EN LA CORUÑA DEL 15 AL 18 DE ESTE MES

Del 15 al 18 de este mes se celebrará en La Coruña el III Congreso de la Asociación Española de Logopedia y Foniatría, esta Asociación engloba en sus files a los médicos, ortofonistas, profesores de sordomudos, maestros de canto, psicólogos etc. Es decir a todas las fuerzas vivas que en este país se ocupan desde diferentes ángulos de todo lo que concierne a la fonación, a la palabra y al lenguaje.

El tema fijado oficialmente para este Congreso es "Afasias y parálisis cerebral" en sus aspectos médico y pedagógico. El tema nos parece muy apropiado para una asociación joven de alcance internacional y cuya misión y fin es la divulgación de estos temas médico-pedagógicos en todo el ámbito nacional, programando ciclos de conferencias, reuniones, formación de profesorado, etc.

Así pues, tanto desde el punto de vista técnico y científico, como desde su aplicación práctica para el futuro, este Congreso tendrá una importancia extraordinaria no sólo por el tema a tratar: La falta o trastornos del lenguaje en el parálisis cerebral o los trastornos de dicción en a niño subnormal, sino por marcar un camino a seguir al médico y al pedagogo en pro de este problema social de actualidad y al mismo tiempo servirá a este Congreso de incentivo para que nuevos valores canalicen sus conocimientos y sepan que esta Asociación de Logopedia y Foniatría les espera ofreciendo todo lo que necesitan para su completa formación médico-pedagógica.

La conferencia inaugural, estará a cargo del Dr. D. Juan Boch-Marín, director de los servicios centrales de higiene infantil miembro ejecutivo de la U.N.I.C.E.F. y de la Real Academia de Medicina y cuyo título será "Trascendencia humana y social de la rehabilitación".

Especialmente invitado a este Congreso acudirá el Dr. Mr. Sándor, catedrático de foniatría de

la Facultad de Medicina de Santa Barbara (California) y desarrollará los temas "Los métodos de instrucción del laringuez omizado en Los Estados Unidos y "Recientes investigaciones de la corriente aérea en la voz exofágica".

La Ponencia Oficial la desarrollará el Dr. José María-Batló Neurólogo Director del Centro de Audiciones y Lenguaje de Oviedo. Entre las comunicaciones presentadas, destacan por su contenido las siguientes: "Nuevo método de exploración audiométrica" y "La enseñanza de la historia en el sordomudo" presentadas por el Dr. Jorge Perelló de Barcelona. "Audimutismos o afasias infantiles" presentadas por Doña Rosalía Prado de Madrid. "Recuperación del lenguaje en las hemiplegias" presentada por la señorita Luisa Elena Betés de Málaga. "Rehabilitación del enfermo afectado de parálisis cerebral y sordera infantiles" por el Dr. D. Luis Mariño Lafuente de La Coruña. "Tratamiento quirúrgico de las rinolalias", presentada por el Dr. José Luis Vázquez Anón de Madrid. "Método ideotactil". Aparato monitor para el aprendizaje de la lectura", presentadas por los Drs. José María Torres Gassó y Samsos Díez de Barcelona. "Afasias y parálisis cerebral por la Srta. Dionisia Plaza de Madrid.

Annunciandose incrementará sus ventas y su negocio prosperará. Nuestra sección de ANUNCIOS POR PALABRAS satisfará sus deseos.

Annúnciese en LA NOCHE

Primer aniversario de Doña Purificación Freijeiro Suárez. Que falleció cristianamente el día 10 de Julio de 1963. D. E. P. SUS HIJOS ruegan una oración por su eterno descanso, así como la asistencia al funeral que tendrá lugar mañana, día 9, a las ONCE horas, en la Iglesia conventual de los Padres Franciscanos, por cuyos favores anticipan gracias. Santiago, 9 de Julio 1964.

Annunciandose incrementará sus ventas y su negocio prosperará. Nuestra sección de ANUNCIOS POR PALABRAS satisfará sus deseos. Annúnciese en LA NOCHE

## JURA SU NUEVO CARGO



MADRID.— En el despacho del ministro subsecretario de la Presidencia, señor Carrero Blanco, ha jurado el cargo de comisario del Gobierno para la Guinea Ecuatorial el general Latorre Alcubierre. En la foto un momento del acto. (Foto Europa Press).

# En Madrid, treinta años de arte, arden en una hora

## LA COLECCION DE SOLANAS, DE SANCHEZ CAMARGO, DESTRUIDA POR UN INCENDIO

### EL FUEGO FUE PROVOCADO POR UN TOCADISCOS

(Un reportaje "Europa Press", especial para EL CORREO GALLEGO).

El pequeño y valioso museo que posee en su casa el catedrático de Arte de la Facultad de Filosofía y Letras de Madrid, don Manuel Sánchez Camargo, subdirector del Museo de Arte Contemporáneo, crítico de Arte, abogado, ha quedado destruido por un incendio.

La noche del martes al miércoles pasado, Sánchez Camargo se acostaba a las cuatro de la madrugada sin soñar siquiera que pocas horas después su pequeño museo iba a quedar totalmente destruido por las llamas.

Enterados por la noticia nos personamos en casa del Dr. Sánchez Camargo y ya en el recibidor de su domicilio nos damos cuenta de la importancia del siniestro. Aparecen amontonados restos de tallas, marcos ya sin lienzo, máscaras africanas y un sin fin de objetos de arte.

—Perdone que no le atienda, pero estoy destrozado. Son treinta años de esfuerzos constantes para conseguir mi pequeño museo y en menos de una hora todo ha quedado como usted ve.

Uno se hace perfecto cargo del dolor que embarga a este hombre que ha dedicado una vida al estudio del Arte.

Junto con Sánchez Camargo se encuentra su cuñada y el pintor Juan Guillermo, con ellos se establece el diálogo.

—¿Cómo ocurrió?

—Fue en la madrugada del martes al miércoles. Sánchez Camargo estaba oyendo música en su tocadiscos y leyendo, como hace casi todas las noches antes de acostarse. Más tarde se acostó y un chico vecino que es estudiante avisó a los bomberos a las ocho de la mañana, ellos vinieron en seguida y ya ve usted, cómo que-



Juan Guillermo aparece en la foto, sosteniendo en sus manos la última paleta con la que trabajaba el pintor Solana, obras que han quedado destruidas por un incendio en el estudio del Dr. D. Manuel Sánchez Camargo.— (Foto EUROPA PRESS).

dó todo esto.

El aspecto que presenta el estudio es desolador, el techo ennegrecido por el humo, trozos de escayola por el suelo, cuadros amontonados, máscaras, tallas románicas, libros, todo aparece calcinado por el fuego.

—¿En cuánto estaba valorado?

—Es difícil calcular, hay cosas que no tenían valor, que no se pueden valorar en dinero, pienso que mucho de lo que se ha quemado eran obras heredadas de su padre. El periódico dice que cuatro millones de pesetas, pero quién

sabe eso, había libros, cartas autógrafas, pinturas de Palencia, de Quirós, de Ortega Muñoz, porcelanas, máscaras negras auténticas que ya no volverán a repetirse, lo mismo que las tallas románicas.

—¿Estaba asegurado?

—Sólo en trescientas o cuatrocientas mil pesetas, eso no es nada para lo que se ha perdido.

—¿La obra de más valor?

—Sin duda alguna una obra de Solana que le había regalado su mujer, se trataba de "La niña dormida" con dimensiones de 81 centímetros por 65. Estaba empo-

trada en una librería donde se encontraba el tocadiscos que ha originado esta catástrofe. También ha ardo una paleta, la última con la que Solana llegó a pintar.

—¿Sabe su mujer lo que ha ocurrido?

—Todavía no, ella está en Alicante ahora; qué disgusto va a llevarse.

Treinta años dedicados al arte han ardo en unos momentos, Sánchez Camargo está hundido, ni siquiera ha querido presenciar el diálogo con el periodista.

## VENTANA AL MUNDO

Por PANURGO

### NACE UN ESTADO A LA INDEPENDENCIA: MALAWI

#### I.- Los Albores de NYASALANDIA

Anteayer, día seis, consiguió su independencia política Nyasalandia, con el nombre de Malawi. El cambio de denominación toponímica no constituye un hecho singular en el continente africano, ya que, al alcanzar su autodeterminación, otros países como Costa de Oro y el antiguo Sudán Francés eligieron, respectivamente, los de Ghana y Mali. Nyasalandia fué bautizada así por el famoso explorador Livingstone, el cual, en su viaje del río Zambeze a las aguas fluviales del Shire descubrió el gran lago de «Nyasa» o «Nyansa» que, en la lengua indígena «nciowa» significa, precisamente, lago. Sucedió esto, el 16 de septiembre de 1859. Aunque, en honor a la verdad, el portugués, Gaspar Boccardo, ya en 1616, cuando se dirigía de las costas del Tanganika, procedente de Tete, en el Zambeze, alude a la existencia de un gran lago en el Este.

Aun puede añadirse a estas exploraciones de los portugueses que en 1750, jesuitas lusos, asentados en Rhodesia mencionan también el lago; y, asimismo, Costa Cardoso que, en 1846, da noticia de un enorme lago. Pero, desde luego, todas estas alusiones quedaron estufadas por los descubrimientos de Livingstone. En 1881, la Corona británica envía a Nyasalandia el primer cónsul del Reino Unido, que fijó su residencia en Blantyre, primer centro del comercio del nuevo Estado, actualmente.

Poco tiempo después, Inglaterra, como nación protectora, combatió el esclavismo en la guerra de Karonga, que se sostuvo desde 1881 a 1889. Dos años más tarde (1891), de conformidad con el Gobierno de Alemania, se traza por el Gabinete de Su Majestad Británica, la frontera septentrional de Tanganika; en la misma fecha tras algún tiempo de luchas de guerrillas con Portugal, se delimitan de mutuo acuerdo, Londres y Lisboa, las fronteras con Mozambique. Es en ese mismo año 1891 cuando, de manera oficial se proclama el protectorado del Reino Unido sobre el territorio de Nyasalandia.

Por aquellas fechas (1889), llegaron a la parte meridional del territorio los primeros misioneros católicos, los padres blancos; pero las desavenencias fronterizas entre ingleses y lusitanos, forzaron a la retirada de los misioneros Sin embargo, en 1901, por la valiosa mediación y esfuerzo de Mgr. Dupond, reaparecen en el Sur del país los padres blancos que, en 1902, se instalan definitivamente en Nyasalandia.

Importa mucho señalar este hecho, porque gran parte del pueblo de Nyasalandia profesa la religión cristiana.

El estado de Malawi tiene una significación toponímica de innegable belleza, pues «Malawi», en la lengua local (el «ncinjanja» o «nciowa») equivale a decir «resplandor del sol naciente», aludiendo a la maravilla, del orto de astro rey, sobre las aguas del gran lago.

El nuevo país independiente tiene una extensión superficial de 127.568 kilómetros cuadrados, con 2.709.300 habitantes, de los cuales sólo 8.300 son europeos.

Antes de pasar a señalar las vicisitudes que atravesó hasta su disolución, la llamada «Federación of Rhodesia and Nyasaland» (que detallaremos en nuestro próximo artículo) conviene precisar una característica de la juventud de Malawi. A este respecto, Rolf Itzinger, famoso profesor africanista alemán, dice en su libro «La Hora de África»: «En Nyasaland, pero también en otros países africanos, he hablado con representantes de las asociaciones juveniles nyassalandesas. La ju-

ventud africana de todos los países tiene algunas características en común: es vital, le gusta bailar y se apasiona por el jazz. Pero los jóvenes de Nyassaland me parecen algo más ascéticos que

Esta independencia la conseguimos anteayer, no sin vencer poderosos obstáculos, a las órdenes de Kamutzu Banda, como veremos mañana.

**\*AHORA\***  
**SU KELVINATOR**  
**DESDE**  
**338**  
**...PTS. AL MES...**

...SU SEGURO SERVIDOR

# Kelvinator

EL FRIGORIFICO AMERICANO DE FAMA MUNDIAL

### DISTRIBUIDORES DE LA CORUÑA Y PROVINCIA

COMERCIAL MATEO, S. L.  
Plaza del Toral, 1. — SANTIAGO DE COMPOSTELA

EL POZE S. A.  
Plaza de Pontevedra, 16. — LA CORUÑA

ULIO F. COUTO Y HERMANO, S. L.  
General Franco, 173. — EL FERROL DEL CAUILLO

ESTABLECIMIENTOS COLON  
Linares Rivas, 50. — LA CORUÑA

## Sepelio de marineros del «BONIFAZ», en Santander y Cartagena

SANTANDEH, 7.— Los cadáveres de los marineros del «Bonifaz» José García González y Luis García Lusaes, han llegado a las doce y media de esta mañana en una furgoneta. Con los cadáveres vino desde Vigo el marinero montañés Julián González Viadero y su esposa, supervivientes de la catástrofe. También figuraba en la expedición el señor Pereda, hijo del Presidente del Consejo de Administración de la Naviera Castilla, propiedad del «Bonifaz».

Los cadáveres de los marineros fueron directamente al cementerio de Ciriego, donde esperaban familiares y amigos de las víctimas. Se rezó un responso y en el mismo vehículo partió el cadáver de García Luceras, en dirección al pueblo de Isla, donde recibirá cristiana sepultura. El de José García González ha sido sepultado en el cementerio de Ciriego después de rezarse otro responso.—Cifra.

CARTAGENA, 7.— Los cadáveres de tres de las víctimas habidas en el abordaje del petroero «Bonifaz», han llegado a primeras

horas de esta noche. Corresponden dichos cadáveres a los del jefe de máquinas, Jaime Díez Cantero; segundo camarero, Juan Fernando Cano, y engrasador Juan García Benzal Directamente fueron trasladados al cementerio de Nuestra Señora de los Remedios, en cuya capilla se celebró antes de proceder a darles sepultura, una misa de «corpore in sepulcro», que fué presidida por el Alcalde de la ciudad y los familiares de las víctimas.—Cifra.

## Cinco edificios volados en U.S.A. por una explosión de dinamita

EDIMBURGO (Pensilvania E.E.UU.), 7.— Cinco personas han desaparecido y se teme que hayan muerto, a causa de una serie de explosiones seguidas de incendio, que han destruido cinco edificios en una fábrica de dinamita. Otras doce personas resultaron heridas.—(Efe)

## Moro se reúne con sus correligionarios

ROMA, 7.— Aldo Moro se ha entrevistado con los miembros más destacados de su partido, la democracia cristiana, al objeto de recabar apoyo para la formación del nuevo Gobierno de «Centro-izquierda» integrado, al igual que el anterior, por socialistas, social-demócratas y republicanos, junto con el partido de la mayoría relativa de la Cámara.—(Efe).

## ERHARD, A DINAMARCA

BONN, 7.— En canciller Ludwig Erhard ha salido por vía férrea con dirección a Dinamarca, donde es esperado el miércoles.—(Efe)

ALMANAQUE

SANTORAL

Miércoles, 8 de julio

Sale el Sol a las 4,53.— Se pone a las 19,46 Santos Isabel, r.; Adriano III, Eugenio, pp.; Quiliano, ob.

CUPON DE CIEGOS

En el sorteo celebrado ayer resultó premiado el núm. 601

PROGRAMA DE LA TV

un televisor... PANTALLA NEGRA General Electrica DAVINA

MIÉRCOLES 8 DE JULIO DE 1964 SOBREMESA

- 2,15 Avance de Telediarlo. 2,17 Primera página. 2,30 Cinepanorama. Reportaje cinematográfico. 3,00 Telediarlo. 3,20 Punto de vista. Política nacional. 3,30 Para vosotras: La casa. 3,40 Hoy sube el novio, de Luis Coquard. 4,00 A media voz.

TARDE

CORRIDA PAMPLONA

NOCHE

- 7,30 Avance de Telediarlo. 7,32 El Buen Pastor. Telefilm seriado. 8,00 Biografía del ayer. 8,30 Dibujos animados. 8,40 Fiesta brava. 8,55 Muñío ligero. 9,00 Historia de mi barrio: "La niña Luz". 9,30 Telediarlo. 9,50 El tiempo. 9,55 Vuelta Ciclista a Francia (XVI etapa). 10,05 Rompeos. Telefilm de largo metraje. 11,05 Primera fila: "Juegos de niños". 12,05 Telediarlo. 12,25 El programa de mañana. 12,30 Medianoche. 12,35 Cierre.

CRUCIGRAMA

Grid for crossword puzzle with numbers 1-10.

HORIZONTALES: 1. - Llenos con exceso 2. - Balle andaluz. 2. - Primer plato. 3. - Buque. - Ansia. 4. - Fierecia. - Símbolo químico. 5. - Faena. 6. - Isla de Filipinas. 7. - Letra turca. - Delgada. 8. - Sujeta. - Primer hombre. 9. - Palabrota. - Perturbada. 10. - Asestaron. VERTICALES: 1. - Figuras geométricas. - Animal hembra. 2. - En el mar. - Prueban. 3. - Prenda de vestir. - Arbol de Venezuela. 4. - Lo que se hace de una vez. Pico alpino. 5. - Victorioso. - Larva de las mariposas. 6. - Cantidad. 7. - Poema dramático musical. - Pleza de algunos juegos. 8. - Ayuntamiento de la provincia de La Coruña. - Curan.

SOLUCION AL ANTERIOR

HORIZONTALES: 1. - Colgarrón. 2. - Ara. - Seca. 3. - Mate. - Ser. 4. - Anima. - Na. 5. - Gumla. 6. - Solaz. 7. - Co. - Osada. 8. - Ala. - Amén. 9. - Jeta. - Ojo. 10. - Aslisen. VERTICALES: 1. - Camas. - Caja. 2. - Oran. - Soles. 3. - LÁlgo. - Atl. 4. - Emulo. - Al. 5. - As. - Amasa. 6. - Res. - Izamos. 7. - Oena. - Deje. 8. - Nara. - Canon.

Anunciándose incrementará sus ventas y su negocio prosperará. Nuestra sección de ANUNCIOS PUBLICITARIOS está deseando.

CONFERENCIA DE PRENSA DEL MINISTRO DE COMERCIO

LA BALANZA DE PAGOS ES

FRANCAMENTE ALENTADORA

GRAN AUMENTO DE LAS EXPORTACIONES ESPAÑA ES EL PAIS DE MENOR BUROCRACIA DE EUROPA

MADRID, 7. - El Ministro de Comercio, don Alberto Ullastres, ha recibido esta mañana a los representantes de la Prensa madrileña. Le acompañaban el subsecretario del Departamento Sr. Villar Palasi, el Comisario General de Abastecimientos y Transportes Sr. Rodríguez Villa y el Subdirector General de Prensa, Sr. Molina Plata. El Ministro expuso la favorable situación de la balanza de pagos que en 30 de junio disponía de

1.200 millones de dólares y trató de los márgenes comerciales, del estado favorable de nuestras exportaciones, del problema de la carne, del mercado del aceite, del abastecimiento de pescado congelado, de las importaciones y de la necesidad de frenar las tendencias monopolísticas que se notan en algunos sectores mediante la intervención del Tribunal de la Competencia. El Sr. Ullastres comenzó su conferencia diciendo que el obje-

to de la reunión era, en primer lugar, para informar a la Prensa del desarrollo de la balanza de pagos durante el semestre que acaba de terminar. Y, en segundo de algunos temas de abastecimiento de artículos alimenticios, de los márgenes comerciales y de la comercialización.

LA BALANZA DE PAGOS

Con relación a la balanza de pagos, señaló el Ministro que en 30 de junio las reservas existentes eran aproximadamente de 1.200 millones de dólares. Era un fondo que ha ido formándose como consecuencia de las exportaciones de bienes manufacturados y de bienes industriales que se cobran a largo plazo.

El estado comparativo de la entrada y salida de divisas durante el primer semestre de los años 1963-64 arroja un incremento del 45,5% en las entradas y del 33,3% en las salidas. Subrayó el señor Ullastres que el movimiento de la balanza de pagos refleja un intensísimo movimiento de la economía española en todos sus aspectos, con el alentador resultado de un crecimiento continuo por los conceptos de mercancías exportadas y financiero.

Aludió a continuación el Ministro a los ingresos y pagos por mercancías que se refieren al período de enero y mayo y su comparación con igual período de 1963, para indicar que los pagos por importaciones tuvieron un aumento de 97 millones de dólares, los ingresos por exportación se elevan a 107 millones de dólares más, suponiendo el porcentaje de los ingresos respecto a los pagos en más el 7,4%.

El déficit comercial, en relación con la totalidad de nuestro movimiento comercial exterior, es decir, importaciones más exportación, representó el año anterior el 33% y este ha sido del 27%.

LA EXPORTACION ESPAÑOLA

El señor Ullastres pasó a ocuparse después a la evolución de la exportación en los meses de enero y febrero últimos —únicos datos obtenidos hasta el momento— relacionándolos con el mismo lapso del año anterior y dijo que la exportación total fué de un 60% superior. En los envíos a Europa el crecimiento fué del 56%, a África del 56%, a América: Estados Unidos y Canadá, del 28% y al resto de América del 21%, a Asia, del 184% y a Oceanía, del 86%. El Ministro explicó detalladamente la causa de estos aumentos en nuestras exportaciones, en su mayor parte de manufacturados.

Asimismo el Ministro subrayó los importantes incrementos obtenidos en los renglones de la exportación española, cuyos porcentajes más altos corresponden a los frutos comestibles, grasas y aceites y preparados de legumbres hortícolas, etc. En Europa, la exportación a Alemania ha supuesto un aumento del 64% en los dos meses de enero y febrero considerados, en Francia, del 91%, en Italia del 24% y en Suecia del 73%. En ningún caso el aumento de la exportación ha sido inferior al 30%. Con referencia a los países africanos en materias primas y artículos manufacturados ha experimentado un aumento para Argelia del 91%, Egipto del 74%, Liberia del 95,6%, Libia del 20,50 por ciento, Nigeria del 68% y Nyassalandia, a la que no se había exportado nunca, en estos dos meses de enero y febrero han sido enviadas mercancías por valor de ocho millones de pesetas. A la República Sudafricana el aumento ha sido del 135%.

En América los aumentos de nuestra exportación —siguió diciendo el Sr. Ullastres— han sido también muy fuertes y espectaculares. Por ejemplo, en la Argentina, nuestras exportaciones emplezan a empujar para acercarse a las importaciones y en esos dos meses el incremento de exportación ha sido del 128%; en Brasil, del 179%; Canadá, el 63%; Colombia, 467%; República Dominicana del 332%; Estados Unidos del 27%; México el 26%; Perú del

76% y Venezuela, país difícil por la penetración de Estados Unidos, del 59%.

En Asia hay también exportaciones importantes. Por ejemplo nuestras exportaciones al Japon han aumentado en un 821%; en otros países árabes, como Jordania, la cifra es del 354% y al Líbano del 106%. En Siria el aumento es impresionante: de 3 millones se ha pasado a 110, es decir, el 3.420%. Nuestras exportaciones a Filipinas han aumentado en un 328% y a un país muy difícil por su lejanía, como Australia la cifra es del 86%. Subrayó el Ministro que la diversidad de los destinos de las mercancías da idea de la diversidad de las propias mercancías.

El Ministro de Comercio pasó seguidamente a ocuparse de las importaciones en la Península y Baleares autorizadas en el pasado año de 1963 y señaló que sumaron 456 millones de dólares las de productos para la alimentación humana y con relación a los 648 millones de dólares que alcanzan las de bienes de capital, explicó el Sr. Ullastres que esta cifra supone un alto nivel de vida en el momento presente y una promesa de aumentar este nivel para el futuro. Esta importación viene a cubrir el hueco que existe entre una demanda muy elevada y una producción nacional que no llega a cubrirla.

La blanza de pagos es francamente alentadora, tanto en cuanto a exportaciones como a importaciones.

EL PROBLEMA DE LA CARNE

Aludió después el Ministro de Comercio al problema de la carne y dijo que la Comisión Delegada de Asuntos Económicos había adoptado un plan fijando una cifra por el precio de la carne fresca. El Gobierno acordó que se dispusiera de una stock de carne congelada y se importó una corta cantidad para tenerla disponible en almacén, por supuesto con la conformidad del Ministerio de Agricultura, del Sindicato y de las hermandades de ganaderos. Las adjudicaciones de carne congelada han sido muy pequeñas, al extremo de que en el mes pasado sólo se han consumido 31 toneladas. La carne congelada está sometida también a un margen comercial muy pequeño. Explicó detalladamente el Sr. Ullastres el por qué de las diferencias de precio de las clases de carne de primera calidad con las de inferior y lo sucedido con la carne de cerda y con el tocino y dijo que se ha creado un clima de opinión que aspira a la vuelta del sistema de tasas para acabar con los márgenes excesivos. Dijo que las tasas serían contraproducentes.

OTROS PRODUCTOS

Con respecto al aceite de oliva, dijo que la única medida para evitar las mezclas y dar al consumidor aceite puro es servirlo envasado. Refiriéndose a la comercialización de los productos del campo y de los ganaderos expuso los complejos aspectos de esta cuestión y dijo que los intermediarios, tan impopulares ante el público, responden a una necesidad y no a un capricho. Justificó el Sr. Ullastres la elevación del precio del café, consecuencia natural del aumento de precio de este producto en los mercados internacionales, y aludió a las importaciones de pescado blanco congelado.

LOS MARGENES COMERCIALES

En cuanto los márgenes comerciales, el Sr. Ullastres dijo que se están realizando estudios por la Comisión de Abastecimientos y por el Ministerio de Comercio para evitar maniobras monopolísticas y que en caso necesario actuará el Tribunal de la Competencia. El Ministro Sr. Ullastres continuó su conversación con los periodistas examinando la necesidad de unos contactos más frecuentes con ellos al objeto de informarles de los fenómenos y circunstancias que influyen poderosamente

REFORMA TRIBUTARIA

Libros - Registro de facturas u operaciones efectuadas (Decreto de 30 de Junio)

Table with 2 columns: Description and Price. Con 50 hojas ... Ptas 50.-, Con 100 hojas ... 75.-, Con 200 hojas ... 125.-

Sellos de caucho para la aplicación del Impuesto. (Cifrese artículo de la Ley o tanto por ciento) Ptas. 35.-

ENVIOS FRANCO DE GASTOS

Pedidos a: "CELTA". - Apartado, 67. - LUGO

LA BOLSA

MADRID

Continuó la sesión de Bolsa centrando su atención en los numerosos descuentos de dividendos y derechos, lo que resta firmeza al resto del mercado. Se cotizaron 98 valores de los que suben 18, bajan 42 y repiten 32. Al cierre la tendencia continuaba en los mismos términos con que se desarrolló la sesión. El índice fué de 96,99, en baja de 0,38.

BANCO HIJOS DE OLIMPIO PEREZ Fundado en 1847 CENTRAL L. Santiago - Cervantes, 15 AGENCIA URBANA: Gral. Mola, 8 Sucursales: VILLAGARCIA ... MUROS

COTIZACIONES FACILITADAS POR EL MISMO BANCO

Table with columns: BANCOS, MONOPOLIOS, NAVALES, QUIMICAS, METALURGICAS, ALIMENTACION, INMOBILIARIA, MINERAS. Lists various companies and their prices.

RINCON AMENO

LOGICO CASTIGO

Don Antón es un viejo simpático, cuyo único defecto es comerse las uñas. Doña Basilia, su mujer, que no puede tolerar tan feo costumbre, le increpa diciendo. —Como sigas comiéndote las uñas te voy a quitar la dentadura postiza.

FRASES

«Los pensamientos son como tapices plegados o arrollados; la conversión los despliega y los pone a la luz del día. (Temísticles). «La música puede definirse como la ciencia de los amores entre la armonía y el ritmo. (Platón). «No hay mayor causa para llorar que no poder llorar. (Séneca)

DISTINTO

El señor Martínez, que ha ido a un paraje montañoso norteño para descansar y está desesperado porque no deja de llover, le dice a un campesino: —Pero usted, ¿es que aquí llueve siempre? —No, señor; en invierno nieva.

SOCIOS

El condeño de una empresa es despertado de madrugada por su socio, que le dice: —¡Estamos arruinados! Acaban de robar la caja fuerte. —¿Has avisado a la policía? —No. —Entonces pon otra vez el dinero en la caja fuerte y déjame dormir.

NO ES LO MISMO

—Yo soy ateo, no creo en Dios. —¿No le convienen los Evangelios? —No he querido leerlos. —¿Y no ha leído algún catecismo? —Nunca. —Entonces usted no es ateo. —¿Qué soy? —¡Un ignorante!

DESPISTE

Adlay Stevenson refiere una historietita de la guerra contra los Indios piel roja, en el desierto de Arizona. —Mi teniente —dijo un sargento a su superior—. Los soldados no pueden resistir el calor. Mueren porque hay cuarenta grados a la sombra. —¿Y por qué los deja usted a la sombra? Póngalos al sol cuanto antes.

Pompidou y Couve de Murville, en Suecia

PARIS, 7. — El primer ministro francés Pompidou y el ministro de Asuntos Exteriores Couve de Murville, han salido de París para realizar una visita oficial de tres días a Suecia. —(Efe)

OBRAS PUBLICAS CONFEDERACION HIDROGRAFICA DEL NORTE DE ESPAÑA OFICINA DE LA CORUÑA

EXPROPIACION PARA EL ABASTECIMIENTO DE AGUAS A EL FERROL DEL CAUDILLO

Expediente de expropiación forzosa que, con carácter de urgencia, y a tenor de lo dispuesto en el artículo 52 de la Ley de 16 de Diciembre de 1954, se instruye por la Administración para la adquisición de los terrenos situados en el término municipal de El Ferrol del Caudillo (La Coruña), afectados por las obras del abastecimiento de aguas a la ciudad de El Ferrol del Caudillo, cuyas obras han sido declaradas de reconocida urgencia por la Ley de 21 de Julio de 1960 ("B. O. del Estado" del 23).

Se hace saber a todos los propietarios y titulares de derechos afectados, que por esta Confederación Hidrográfica se ha dispuesto que el día 28 del presente mes de Julio, a las ONCE (11) horas, se procederá por el Representante de la Administración, acompañado de sus Peritos y del Alcalde o Concejal delegado, al levantamiento de las Actas previas a la ocupación de las fincas que figuran en el anexo adjunto, acto que tendrá lugar en la Casa Consistorial del Ayuntamiento de El Ferrol del Caudillo, sin perjuicio de trasladarse al terreno si alguno de los interesados lo solicita; previniéndoseles que en dicho acto pueden hacer uso de los derechos que al efecto determina la consunción 3.ª del mencionado artículo 52 de la referida Ley.

La Coruña, 6 de Julio de 1964. — EL INGENIERO DIRECTOR,

ANEXO

DEPOSITOS DE ZONA MEDIA Y BAJA — DIA 28 A LAS 11 HORAS AYUNTAMIENTO DE EL FERROL DEL CAUDILLO

Table with 4 columns: N.º de la finca, Propietario, Clase de terreno, Residencia. Lists property details for various owners.

# Noticiario de la FERIA DE MUESTRAS

## EL MINISTRO DE INDUSTRIA PRESIDIRA EL LUNES EL DIA DE LA INDUSTRIA NAVAL

El próximo lunes, día 13, llegará a Ferrol, al objeto de presidir el Día de la Industria Naval, a celebrar en la feria de Muestras, que se inaugura el viernes, el ministro de Industria, señor López Bravo, a quien acompañará el director general de Industrias Navales, señor González Adalid.

Durante la Feria de Muestras habrá un ciclo de conferencias, que organiza el Colegio Oficial de Peritos Industriales, sobre los siguientes temas: "Automatismo", "Conductores aislantes", "Protección selectiva", "Sobre simulación de gestión de empresas" y "Solidaridad en atmósfera de CO<sub>2</sub>". Este ciclo de charlas ha despertado enorme interés en los medios industriales y comerciales de la ciudad departamental.

Ferrovías de Ferrol ya reforzó el servicio a la Feria de Muestras y a partir del día 10 circularán "buses" entre la plaza de España y Punta Arnela con intervalos de diez minutos.

Es muy posible que, dado el impresionante espectáculo que supone el recinto ferial, bajo la iluminación eléctrica, se dedique un día para que los ferrolanos puedan visitar la Feria de noche.

A fin de estimular la presentación de todos los "stand" en la próxima edición de la Feria, se establecerá un importante premio al mejor "stand".

### VIDA RELIGIOSA

SANTO JUBILEO CIRCULAR DE LAS CUARENTA HORAS. Hoy corresponde la Exposición del Santísimo, en la Iglesia parroquial de la Angustia, calle de Carlos III.

# EN PUNTA ARNELA



En Punta Arnela fué captada la fotos. Nos muestra unos troncos de madera. Pero eso, ni los malos olores que producen las algas, nos haría traerla aquí. Se nos ocurre pensar que la compuerta, los troncos, los baños etc., precisan de algo. Tal vez un guardia o una simple prohibición. Dice un refrán que más vale prevenir que lamentar... (Foto DE BERNARDO).

Anúciense en LA NOCHE

## Los alumnos de la Escuela de Guerra Naval

Ayer han llegado, procedentes de Marín, los alumnos que componen la promoción XXIII de la Escuela de Guerra Naval. Con ellos viene el Director de dicho Centro, Vicealmirante don Alvaro Guitián Vieto. Como profesores, el capitán de fragata, don Evaristo Díaz Deus; capitán de corbeta, don José Manuel Sevilla y el jefe del mismo em-

pleo don Eduardo Vila Copas. Son diecinueve alumnos, entre los cuales figuran un teniente coronel del Ejército y un teniente coronel de la China nacionalista. Durante su estancia en Ferrol visitarán las instalaciones navales militares, buques de guerra etc. Se hospedan en el Parador de Turismo.

## jornada ferrolana

### PLENOS LARGOS

Hay plenos municipales largos y plenos municipales cortos. Como hay hombres bajos y hombres altos.

Un hombre corto de talla puede ser tan agradable y hasta tan viril como uno largo de estatura. Las mujeres tienen, en esto de los hombres, la palabra. En lo de plenos, creo que todos —hombres y mujeres— podemos opinar sin traba alguna.

Un pleno corto, lleno, apretado de problemas a solucionar, rico en ideas y recortado de palabras inútiles es bastante más funcional que otro largo, bizantino en los ruegos y preguntas y amarrado a la "letra" como un can al deber de defender la fruta del amo. La "letra" es cosa importante, pero no puede subordinar lo que está por encima de ella: el oro del tiempo, la plata de las ideas y el platino de la síntesis. Graclán, Quedo y otros caballeros del diez y siete, tenían y siguen teniendo razón. Sobre todo en esta época de la velocidad, de la prisa y del átomo desintegrado. No es que la "letra" sobre. Importa la "letra" porque antes fué idea contrastada. Aunque haya, y en cantidad, bastante "letra" muerta.

La viva, la que funciona, la que nos sirve a todos bien y honradamente es aquella que nos facilita la labor y nos ahorra tiempo y sudores. La muerta, la que entorpece nuestro trabajo, es como arena en los ojos o "ferruche" en el cerebro. No sirve para nada.

Viene esto a cuento del último pleno municipal. Según los observadores más calificados fué un pleno largo en "letra" y pobre en ideas, riquísimo en palabras e indigente de contenido. Pleno abundante en hostezos y en ojos entornados que limó y casi desmenuzó totalmente la capacidad de atención de los ediles, de los informadores, de los ujeres y de algunos convecinos que tuvieron la humorada de asistir a él. Como cierto Parlamento de la historia de Inglaterra, este pleno "largo" pasará a la historia.

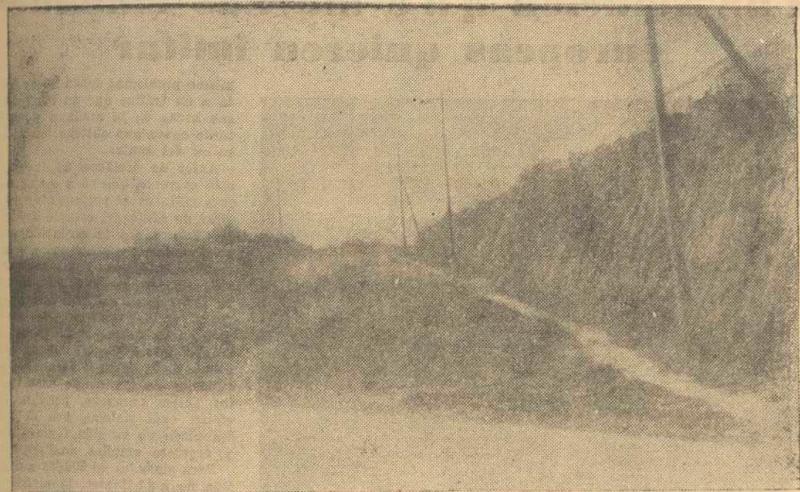
Leer el acta de la sesión anterior en un pleno municipal será todo lo preceptivo que se quiera, pero constituye un atentado contra la paciencia y la salud mental de cualquier hombre tranquilo.

Suponemos que, en ocasiones, será muy conveniente suplicar la lectura de un párrafo, de todo un apartado del acta anterior, para que la "letra" sirva de apoyo a argumentaciones importantes u opiniones originalísimas sobre asuntos de verdadera trascendencia administrativa. Ahora bien: si en lo sucesivo, y en nuestro Ayuntamiento, la lectura del acta de la sesión anterior va a iniciar, a prolongar y a servir de plúmbea base al edificio del cambio de opiniones natural y constructivo será necesario anunciar dos plenos en vez de uno.

Pleno por duplicado. En el primero, y bajo la responsabilidad de los asistentes, se leerá el acta de la sesión anterior (cuarenta y cinco a sesenta minutos de duración), y en el segundo, agotando sólo quince minutos ya que la cosa tiene "menos" importancia, el pleno en sí...

MARIUS

## La carretera de Circunvalación



No tiene una explicación lógica el estado de esta carretera. Es la de Circunvalación a la altura de Canido. Se trata de una vía que podía muy bien descongestionar el tráfico por la ciudad, mayormente, el que se dirige al puerto. ¿No creen que esto necesita ponerse en días? (Foto DE BERNARDO)

## NOTICIARIO

### El viernes, Fiesta de Fin de Curso en el Grupo Escolar 'Ibáñez Martín'

El próximo viernes, día 10 del actual, el Grupo Escolar "Ibáñez Martín" celebrará la fiesta de fin de curso, con auge a siguiente programa: A las nueve y media de la mañana, misa en la iglesia de Nuestra Señora del Pilar y San Fernando; a las diez, Reunión de la Junta de Cooperación Social del Grupo, formada a base de los padres de los alumnos; a las once, sesión académica en el Salón de Actos, durante la cual se dará lectura a una breve Memoria del curso, pronunciará el Director la alocución reglamentaria, se condecorará a los acreedores a ello y se hará alumnos que se han hecho entrega del Certificado de Estudios primarios. Seguidamente, tendrá lugar la apertura de la Exposición Escolar de Final de Curso.

El próximo viernes, día 10 del actual, el Grupo Escolar "Ibáñez Martín" celebrará la fiesta de fin de curso, con auge a siguiente programa: A las nueve y media de la mañana, misa en la iglesia de Nuestra Señora del Pilar y San Fernando; a las diez, Reunión de la Junta de Cooperación Social del Grupo, formada a base de los padres de los alumnos; a las once, sesión académica en el Salón de Actos, durante la cual se dará lectura a una breve Memoria del curso, pronunciará el Director la alocución reglamentaria, se condecorará a los acreedores a ello y se hará alumnos que se han hecho entrega del Certificado de Estudios primarios. Seguidamente, tendrá lugar la apertura de la Exposición Escolar de Final de Curso.

hace falta es que todos y cada uno cumplan con lo preceptuado cruzando siempre por el paso.

### HOY SE FALLARA EL CONCURSO DE "SOLGANS" PUBLICITARIOS SOBRE FERROL

Hoy, a las siete y media de la tarde, se reunirá la Junta Local pro Turismo en el Palacio Municipal, al objeto de fallar el concurso de "Slogans" publicitarios de Ferrol y su Comarca, premio que está dotado con cinco mil pesetas, ofrecido por la casa "Re-nault".

VENDESE BOHARDILLON Propio para edificar Sitio céntrico Informan: Canalejas, 69-bajo Casa López. — FERROL

### FALLECIO CANSINOS ASENS

MADRID, 6 — El periodista y escritor don Rafael Cansinos Asens falleció esta noche en el Sanatorio Ruber donde había sido intervenido de una delicada dolencia que lo aquejaba desde hace algún tiempo. D. Rafael Cansinos tenía 82 años de edad. Nació en Sevilla, pero a los once años, vino a Madrid y desde muy joven se dedicó al periodismo. Era un escritor de brillante pluma y traductor en una importante editorial por lo que en estos últimos tiempos había dejado casi el periodismo. — Cifra.

### Redondela

## Remozamiento y eliminación de estorbos

REDONDELA. (De nuestro corresponsal Amado G. Cardama).

Poco después de publicado nuestro comentario en relación con la peligrosa curva en la carretera general (cruces Francisco Federico General Mola, bajo el viaducto de Monforte), empezaba la piqueta demolidora su acción. Hoy ya está derribado el edificio y en el momento de escribir estas líneas se procede a la retirada de los últimos escombros.

mo a eliminación de obstáculos en las vías de comunicación. Caso clarísimo ese de Villavieja.

Pero también hemos podido ver que en el edificio de la curva de Juan José, contra el cual se empujó hace semanas un camión, derrumbando casi toda la fachada, sigue el gran boquete allí abierto. Ignoramos los peligros que puede suponer para el vecindario esta situación, pero por motivos de ornato deseáramos una rápida solución a éste y a otros problemas similares.

Presumimos que allí se va a reedificar, pero, naturalmente, con nueva línea que dará mayor seguridad al conductor automovilista y al peatón. También observamos que en otras partes de la población se están derrumbando viejos edificios, con el fin, lógico, de volver a construir. Concretamente al otro extremo de la calle General Mola, en predio lindante con el Cine Fantasio en la calle Alfonso XII y en la plaza 18 de Julio, edificio coincidente con el inicio de la calle José Antonio.

Se sigue una activa política de construcción o reconstrucción de edificaciones, lo cual constituye buen síntoma y, en muchos casos, la solución a viejos problemas que se refieren tanto a urbanismo co-

## AGENDA DEL DIA

### Registro civil

Nacimientos: María de la Paloma, París y García; María Cobadonga Suárez y García; María José Gregorio y Jove; María del Amparo Rapallo y Portá; María del Carmen Veiga y Teijeiro; María del Sol Sanjurjo y Vidal.

Ferías comarcales

El día 10, viernes, será la feria mensual de ganados y mercaderías en el barrio de Albarón en Neda. El lunes, día trece, lo será en el barrio de Sedes en Neda.

### Las mareas, hoy

Pleamareas: 2,52 de la mañana y 3,24 de la tarde. Bajamareas: 9,8 de la mañana y 9,40 de la noche.

### GUIA MORAL

JOFRE: «El confidente». 3 Mayores de 18 años. AVENIDA: «Piedra de toque». 3 Mayores de 18 años. CALLAO: «No soy para tí». 1 C. y «La vida privada de Fulano de Tala». 3 Mayores de 18 años. ATENAS: «Un tipo llamado Morgans». 1 C. CAPITOL: «Ensayo general para la muerte». 3 Mayores de 18 años. RENA: «Una pistola para un cobarde». 3 Mayores de 18 años. MADRID-PARIS: «Duelo en barros». 3 Mayores de 18 años.

### CINEMA: «Traidor a su patria». 2 Mayores de 14 años.

### La Voz de Ferrol

#### PRINCIPALES AUDICIONES DEL PROGRAMA DE HOY

- 12,00 Apertura.- Angelus.- Almuerzo.
- 12,30 Mosaico de artistas.
- 13,00 Las mejores canciones.
- 13,10 Club de oyentes.
- 13,40 Discolandia.
- 13,50 Estrellas en T.V.
- 13,51 Primer avance informativo.
- 14,13 ¿Y usted que opina?
- 14,50 Servicio Informativo de Radio Nacional de España.
- 14,47 Siempre hay una orquesta.
- 14,48 Las cotizaciones de la bolsa.
- 15,00 Música para la sobremesa.
- 15,20 Café de artistas.
- 15,35 Capítulo XVIII de la novela "Los secuestradores".
- 16,00 Música Prince.
- 16,30 Club de oyentes.
- 17,01 Sala de conciertos de la REM.
- 18,00 Capítulo XV de la novela "Terror en alta mar".
- 18,15 Selección ligera.
- 19,05 Club de oyentes.
- 19,65 Segundo avance informativo.
- 20,00 Retransmisión de la Vuelta, la ciclista a Francia, en conexión con "La Voz de Madrid".
- 20,00 Stop musical.
- 21,05 Novedades en discos.
- 21,20 Aires de España.
- 21,30 A ritmo de conjunto.
- 21,40 Pabito, papá y mamá.
- 21,48 Iguales... pero distintos.
- 22,00 Servicio informativo de

### Radio de España.

- 22,15 Ferrol de Noche.
- 23,00 Globitos de colores.
- 23,45 Música para un recuerdo.
- 23,15 Trini López canta desde el Club Nocturno de Hollywood.
- 24,00 Cierre.

### El tiempo, ayer

Temperatura máxima, 18,2; mínima, 13,6; media, 15,9; dirección del viento, NE; fuerza, fresquito; estado del mar, marejadilla del NO; cielo despejado; visibilidad, mala; barómetro, 761,1; lluvia, 0.

### LISTIN TELEFONICO

- Comisaría de Policía 1304
- Bomberos 2026
- Casa de Socorro 1950
- Policia Municipal 1428
- Policia Armada 2002
- Guardia Civil 1351
- Hospital de Caridad 2009
- Hospital de Marina 1994
- Juzgado de Instrucción 3051
- Comandancia de Marina 3236
- Taxis 1209 y 1234
- Correos, 1378.
- Estación Marítima, 1244.
- Estación de Ferrocarril... 2012
- Telégrafos 3264.

### Farmacias de guardia

Turno semanal de farmacias: Don Roberto Baamonde Ferrero, Brisas de Canido, 53, y don Antonio Usero Torrente, General Franco, 116.

### SOCIEDAD VIAJEROS

De Madrid, con su esposa, don Valentín Matilla Gómez, catedrático de la Facultad de Medicina de la Universidad Central, y secretario perpetuo de la Real Academia de Medicina. —De Cartagena, la señora doña Adela Rivas, de Verdura. —De Madrid, el contralmirante don Manuel Antón Rozas, secretario del Consejo Supremo de Justicia Militar. —De Madrid, la señora doña Ignacia Antón Rozas, viuda de Portal, y su hermana, María del Carmen. —Para Villaflores (Salamanca), con su esposa e hijos, don Victorino López González, director del Instituto Masculino de Enseñanza Media.

### "CONTROLVISION" EN LA FERIA DE MUESTRAS

En la II Feria de Muestras del Noroeste, cuyas instalaciones se abrirán al público pasado mañana, se instalará un Stand de la Comisaría de Protección Ocular, en el cual se revisará de forma totalmente gratuita y en un par de minutos, la capacidad visual de todo aquel que lo desee. Esta noticia no deja de ser un aliado más, como lo ha sido en anteriores certámenes en Sevilla, Barcelona, etc.

### ACTIVIDAD DE LAS TOMBOLAS

En el día de ayer ha sido desmontada la Tómbola pro Beneficencia, que ha venido funcionando en la Plaza de Armas por espacio de más de dos meses. Asimismo también ayer, han comenzado las obras de instalación de la Tómbola pro Club Ferrol, en el Cantón de Molins.

### PASO DE PEATONES TERMINADO

El paso de peatones instalado en las inmediaciones del Ambulatorio del Seguro de Enfermedad, ha quedado ya completamente terminado. A partir de ayer, todos los peatones deberán utilizar este paso, que, al igual que los otros instalados, son una muestra más del celo que por el tráfico y la seguridad de todos están demostrando nuestras autoridades. Ahora lo que

# MARTIN LUTHER KING acusa

## desde detrás de las rejas

### III.-Hacia la tierra prometida de la justicia social



He aquí a Martin Luther King sentado en un autobús de Montgomery después que la acción anti-segregacionista del dirigente negro hubo terminado con la separación de raza en los medios de transportes municipales de aquella ciudad de Alabama. — (FOTOFIEL).

Yo había esperado igualmente que los blancos liberales no se dejarían arrastrar por el mito del tiempo. Ahora bien, he recibido esta mañana una carta de uno de mis colegas blancos de Texas quien dice:

«Todos los cristianos están inanimadamente convencidos de que la gente de color acabará obteniendo la igualdad de derechos; pero tal vez usted obra con excesiva prisa en el plano religioso. La cristiandad ha necesitado casi 2000 años para cumplir lo que existió hoy. Las enseñanzas de Cristo exigen tiempo para llegar a la tierra.»

Pero este razonamiento nace de la idea falsa que muchos se hacen del tiempo y que es una fuente de innumerables tragedias. Se basa en lo que se imagina de una manera rara e irracional que el tiempo precisamente por su esencia pasajera constituye la panacea que curará todos los males.

La verdad es que el tiempo es neutral. Puede ser utilizado tanto de manera destructiva como de manera constructiva.

Llego a creer que los hombres de mala voluntad han sabido utilizar el tiempo con más eficacia que los de buena voluntad.

Debemos comprender que el progreso humano no está llevado por las ruedas de la fatalidad, sino que nace de los esfuerzos incansables del hombre que acepta trabajar en equipo con Dios. Sin esta dura labor el tiempo se convierte, por el contrario, en aliado del inmovilismo social.

#### HACIA LA TIERRA PROMETIDA DE LA JUSTICIA RACIAL

No se puede vivir eternamente como un oprimido. El deseo de libertad acaba surgiendo siempre. Esto es lo que le sucede al negro norteamericano y algo dentro de él le ha recordado que, por nacimiento, tiene derecho a la libertad.

Y fuera de él, algo se ha confirmado que podrá obtenerla. Tanto su consciente como su inconsciente han sido arrastrados por lo que los alemanes llaman el «Zeitgeist» (espíritu del tiempo) y al lado de sus hermanos negros de África y de sus hermanos cobrizos y amarillos de Asia, de América del Sur y del Caribe, avanza como si estuviese acosado por el Universo mismo, hacia la tierra prometida de la justicia racial.

Esta reconocida que esta necesidad vital ha descendido sobre la comunidad negra para comprender fácilmente que ésta se exprese a través de las manifestaciones públicas. El negro ha encontrado en su corazón tantos resentimientos y privaciones que necesita un exultorio.

#### EXTREMISTAS DEL ODI O DEL AMOR

Continuando la reflexión sobre este problema, he sentido poco a poco cierta satisfacción por ser oasificado en el campo de los extremistas. ¿No era Jesús un extremista del amor? ¿No era Pablo un extremista del Evangelio de Jesucristo que decía: «Lévo en mi cuerpo las marcas de Jesús?»

¿Acaso no era Martin Lutero un extremista que decía: «Tal es mi posición y en ella me mantengo. En mi alma y mi conciencia no puedo hacer otra cosa?». ¿Acaso no era un extremista Abraham Lincoln quien decía: «Esta nación no puede sobrevivir en una libertad a medias, en una esclavitud a medias?». ¿No era un extremista Thomas Jefferson cuando decía: «Tenemos por evidente en esta verdad de que todos

los hombres han nacido iguales?». Así la cuestión que se plantea no es la de saber si somos extremistas o no, sino en qué categoría de extremistas debemos alinearnos. ¿Seremos decididos a proteger la injusticia o extremistas del amor? ¿Seremos extremistas decididos a proteger la injusticia o extremistas dedicados a la causa de la justicia?»

#### MI SEGUNDA DECEPCION

Me dirijo ahora hacia mi se-

gunda decepción. La iglesia de los blancos y su jerarquía me han decepcionado. Naturalmente, he encontrado admirables excepciones. No desconozco el hecho de que todos ustedes han adoptado, en varias ocasiones, fuertemente posición sobre nuestro problema.

Pero esas excepciones, por notables que sean, no me impedirán decir otra vez honradamente que la iglesia me ha decepcionado. No soy de esos críticos siempre ne-

«Me satisface que me clasifiquen como extremista: también lo fueron (del amor) Jesucristo, S. Pablo y Abraham Lincoln»

gativos y perpetuamente dispuestos a descubrir el menor fallo en la Iglesia.

Es como Ministro del Evangelio, como me dirijo a vosotros: amo sinceramente a la Iglesia, he sido nutrido en su seno, he sido sostenido por sus bendiciones espirituales y le permaneceré siempre fiel hasta mi último aliento.

Sin embargo, ¿a cuántos respetables religiosos del Sur les he oído invitar a sus ovejas a obedecer una decisión de segregación porque es la ley. Arría en deseos de oír a los sacerdotes o a los pastores blancos decirles: «Obedeced ese decreto porque la integración es moralmente justa y porque el negro es vuestro hermano».

Pero ante las injusticias flagrantes infligidas a los negros, he visto iglesias blancas que se quedaban discretamente al margen y se contentaban con emitir algunos deseos piadosos y algunas banalidades religiosas que nada tenían que ver con la cuestión.

En plena lucha apasionada por librar a nuestra nación de la injusticia racial y económica, he oído a muchas personas religiosas señalar que se trataba de problemas sociales que no tienen nada que ver con el Evangelio.

Quiero esperar todavía que la Iglesia entera sabrá contestar al reto que le lanza esta hora decisiva. Pero aun si la Iglesia no viene en ayuda de la justicia, no desesperaré del porvenir.

El desenlace de nuestro combate no me inquieta, aun cuando

los motivos que nos animan sean desconocidos hoy.

Alcanzaremos nuestro objetivo, que es la libertad, porque el objetivo de América es también la libertad.

(Copyright by Singer Features USA. Derechos reservados para España en exclusiva por Agencia FIEL.—Prohibida la reproducción).

FIN

## Congreso Eucarístico Nacional

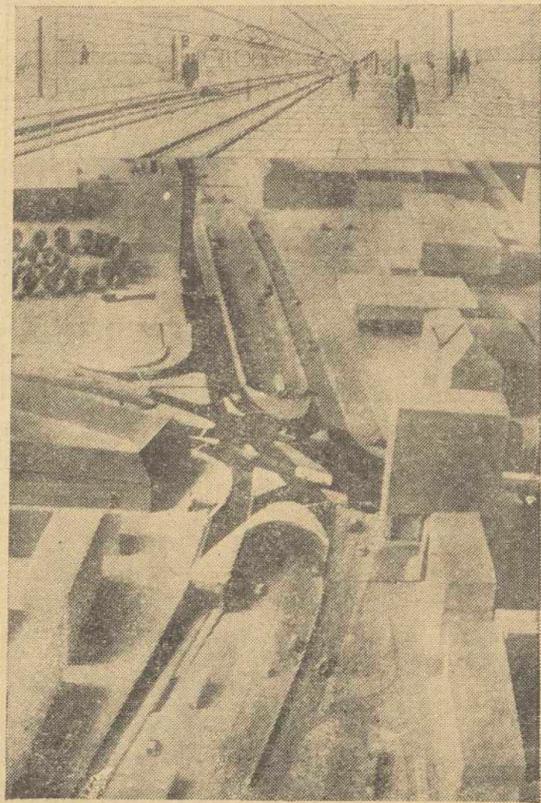


LEON.— Siguen celebrándose los actos del Congreso Eucarístico Nacional con toda brillantez. Aquí vemos en la sesión de hoy la presidencia del acto constituida por los arzobispos de Buenos Aires, monseñor Plazano de Badajoz y de Zaragoza, a quienes acompaña el profesor D. Luis Morales Olivares durante su disertación. (Telefoto Europa Press).

# EL GRAN PORVENIR DEL TRANVIA SUBTERRANEO

### El tráfico de las metrópolis debe pasar por debajo de la tierra

### Una solución que muchas ciudades europeas quieren imitar



Vista de abajo: El aspecto que deberá tener dentro de dos años una de las plazas de mayor tráfico en el centro de Stuttgart. Es allí donde circulará el primer tranvía subterráneo de la Alemania Occidental. Vista de arriba: Con amplitud de miras están proyectadas las paradas subterráneas. Las galerías para los peatones se hallarán dos metros más altas que el nivel de los andenes. En una longitud de 16 kilómetros, los habitantes de Stuttgart, podrán andar por debajo de su ciudad.

## Tres mujeres de Lourdes perdidas en los Pirineos

HUESCA, 7.— Madame Leyr, de 52 años, a quien acompañaban sus hijas de 23 y 20 años, respectivamente, de las que se desconocen sus nombres, partió de su domicilio en Lourdes (Francia), a fin de realizar montañismo por el Pirineo. Por circunstancias que se ignoran, no ha vuelto a saberse nada de las referidas tres personas.

El punto de destino fijado por las excursionistas parece ser que era el Puente de España, en las proximidades de Sallent de Gallego. Equipos de salvamento han iniciado su búsqueda.—(Cifra).

## STUTTGART. —(Por Ito Ulrich para EL CORREO GALLEGO).

La metrópoli suaba, Stuttgart, ha sido la primera entre las grandes ciudades de la Alemania Occidental que se ha decidido en favor de un sistema de tráfico que puede satisfacer todas las exigencias del presente y del futuro. Además, este sistema hará nuevamente atractivo el viejo tranvía que iba perdiendo más y más en popularidad. Stuttgart está trasladando su tranvía al subsuelo. Las gigantescas excavaciones de obra, en el centro de la ciudad son hoy objeto de estudio para muchos técnicos y especialistas de tráfico alemán y extranjeros. A todas las grandes ciudades se planta el

mismo problema: deben hacer frente a un tráfico que en las primeras horas de la mañana y en la tarde causa una obstrucción de las calles del centro.

Antes de decidirse en favor de este proyecto, que va a costar muchos millones, el parlamento municipal de Stuttgart estudió a fondo la eficiencia y la rentabilidad de un ferrocarril subterráneo y de un tranvía subterráneo. La comparación de los dos sistemas resultó en favor de este último que representa varias ventajas. El hecho que en el futuro gran parte del tráfico deberá ser trasladado para debajo de la tierra lo reconocen los expertos de tráfico de casi todos los países europeos, pero la decisión cuál sistema sea el más apropiado no ha sido tomada aun y requiere amplios análisis.

Para ciudades de 500.000 a 1 millón de habitantes, la ciudad de Stuttgart ha realizado una obra precursora. Para ciudades de esta magnitud, el tranvía ideal. Las razones que hacen parecer ventajosa esta solución: los vagones existentes y todas las instalaciones de servicio pueden ser usados también en el porvenir, y durante cada etapa parcial de la transformación del sistema el funcionamiento de las líneas tranviarias no necesita ser interrumpido.

Los gastos de construcción para el proyecto de Stuttgart son estimados en 375 millones de marcos (unos 95 millones de dólares).

Naturalmente, la metrópoli del Sudoeste de Alemania no dispone de los fondos necesarios para poder iniciar simultáneamente todas las etapas de la obra. En doce etapas se quieren llevar a cabo los trabajos para trasladar las líneas de tranvía al subsuelo. Ya se ha empezado con la fase más difícil de la obra, es decir la construcción de un cruce subterráneo de tres pisos. Está previsto que dentro de dos años los primeros tranvías circulen debajo de la tierra.

Por el Charlottenplatz (véase la foto de la maqueta) pasarán diariamente más de 70.000 automóviles porque allí se cruzan dos carreteras federales. Fue, por consiguiente, obvio conducir el tráfico automovilístico, lo que en este caso resulta menos costoso que la construcción de puentes y calles altas adicionales.

Los suabos, generalmente conocidos como gente prudente y económica, han demostrado con este proyecto andar que saben pensar también de modo progresista si se trata de resolver problemas comunales.

Ya en un futuro próximo otras ocho ciudades de la Alemania Occidental intentan seguir el ejemplo de Stuttgart y varios urbanistas de países vecinos europeos han declarado que están dispuestos a imitar este proyecto.

# EL CORREO GALLEGO